



On, itt a névjegyem, de kérem az Onét is.  
A százados egy pillantást vetett a névjegyre, majd

röviden rákiáltott a mérnökre, hogy takarodjék.

Klein mérnök most így válaszolt:  
— Kérem én amerikai állampolgár vagyok, velem nem lehet így beszélni.  
A következő percben Klein és a százados már egymást gyömöszölve a ruhatárba zuhantak. Az étteremben felbörtült a rend.

**a százados kirántotta kardját és a mérnök felcsúszott, a kard átszakította Klein kabátját és a zsebjében akadt meg, amely be is horpadt.**

A mérnöknek már mindkét kezéből patakzott a vér, de még mindég nem menekült.

**kikapta a százados kezéből a kardot és véres arccal, kidagadt erekkel össze akarta hajlítani.**

Majd kezében a karddal kirohant az étteremből és futni kezdett a rendőrszem felé. Néhány lépés után kezében a karddal, mögötte az üldözőkkel, megcsuszott és elesett. A százados és társai utólérték és követelték, hogy adja vissza a kardot, a mérnök azonban csak hosszas erőfeszítés után engedte ki kezéből a kardot.

Másnap a mérnök jelentkezett a rendőrségen, azonban ünneplésén, a vezető tisztviselővel nem tudott érintkezést találni, amire néhány hozzátartozója tanácsára elutazott Budapestre. Itt tegnap kihallgatásra jelentkezett az amerikai követségen, ahol részletes jelentést tett a véres eseményről. A követség arra az álláspontra helyezkedett, hogy az ügyet nem szabad a nyilvánosság elé vinni, mire Klein Zoltán mérnök tegnap este sürgősen elutazott Magyarországból.

### Alkalmazott kereskedők évzáró összejövetele

Megemlékeztünk már arról, hogy a Kereskedelmi Alkalmazottak Egyesületének Sas u. 2. szám alatt lévő új helyiségében (volt Lókody-féle termék) milyen erőteljes egyesületi és társas élet virágzott fel. Látogatott nagy gyűléseket tartott az egyesület a trianoni gyászos béke évfordulóján, a Magyar Hétet; társasvaecorákon ünnepekte volt elnöke, mely alkalmakkor a főnökök előkelőbbjei is nagy számmal megjelentek, hogy tanúságot tegyenek a főnökök és alkalmazottak kölcsönös megértésének, megismerésének, barátságos érintkezésének szükségességéről. Nagyon látogatottak a helyiségek vasárnapokon, nemkülönben köznapokon záróra után szép számmal látogatják a tagok, pár pernyi barátságos beszélgetésre, üdülésre ép úgy, mint szakmába vágó ügyek tárgyalása céljából.

Ez eredményes évet, amely sok új tagot hozott, méltóan úgy akarja az egyesület gondos vezetősége berekeszteni, hogy tágas helyiségeiben ma, *Szilveszter este*, a régi jó idők módján, *batyus társasvaecorát* rendez, hogy tagjai, családtagjaikkal, ismerőseikkel együtt karfára, családi környezetben, minél jutányosabban, de minél kedélyesebben töltött órák után bucsuzzanak az óévtől s üdvözöljék a remélhetőleg boldogabb új esztendő. E társasösszejövetele belépő díj nincs s jutányos, de tisztán kezelt italokról az egyesület körültekintő vezetősége fog gondoskodni: az összejövetele este 9 órakor kezdődik.

### Joffre visszanyerte eszméjét

Páris, december 30. Joffre marsall déltáiban visszanyerte eszméjét és környezetének egyes tagjait felismerte.  
— Meg fogok halni — mondotta két ízben is lassu, de érthető hangon.  
Később kevés táplálékot vett magához, majd felajították sebén a kötést. A seb állapotával az orvosok meg voltak elégedve. A klinika környékét állandóan nagy tömeg tartja megszállva, akik mohón lesik a hírt Joffre állapotról.

**Az Ön intelligens jó ízléséhez, ha ma kevés is, de garantált jó áru szükséges. Csokoládé, cukorka-félék, mézes és kekszáruban mindezt STÜHMER és CZOBOR név garantálja. — MEGYEHAZZAL SZEMBEN.**

## Tart a háború az amerikai alvilágban

**Mikor a zsaroló banditát az újságbetűkből összeállított levél is elárulja. — Az amerikai rendőrség hatalmas védelmi apparátusa a banditák ellen. — Viz alá süllyesztett trezorok, gépfegyveres bankrablók, mérnökbanditák és egyéb furcaságok az amerikai bűnözők világában.**

Amerika a nagy méretek hazája. Ott az üzletből csakhamar részvénytársaság, a közös érdekű részvénytársaságokból pedig trösztök lesznek. De ez nemcsak a törvényes alapos álló kereskedelmi cégekre, hanem az U. S. A. egyik legnagyobb törvénytelen iparágára, a banditaságra is vonatkozik. Az alvilág sötét alakjai már régen belátják, hogy a védekező technika mai fejlettsége mellett egyéni alapon, saját számlára dolgozni nem lehet. Ehhez tüke kell. Ez a szükség hozta össze a nagy amerikai banditacégek, amelyek rendes adminisztrációval, főnökkel, alkalmazottakkal, szellemi és testi munkásokkal, sőt néha rendes könyvvizsgálóval dolgoznak. Még a cégük is be van jegyezve, csak hogy nem a cégbejegyzésen, hanem a bünyügyi nyilvántartó hivatal daktíloszkópiái osztályán.

Ez a szövetségi működés teljesen indokolt. Egy nagy newyorki bankot kirabolni ma már felér egy középkori várostrommal. A nagybankok ugyanis rendes katonaságot tartanak, a pénztár-fülek ablakait áthatolhatatlan üveglemezek védik és trezorokban az aprópénz mellett félelmetes golyószórókat tartanak készenlétben, a vészesengők gombjai a legravaszab helyeken vannak elhelyezve és egy gombnyomásra bezárnak az összes kapuk.

Ezek a túlzott rendszabályok csak európai szemmel nézve tűzöltek. Ugyanis Amerikában igen gyakori volt még nem régen, hogy nagyobb bankokat 30-40 főből álló állig felfegyverzett banditák támadták meg, akik a közönséget se kímélték, csak hogy a pénzkészlethez jussanak. Ezért a nagybankok a védelmi rendszereket minden biztonsága mellett azt a szokást vezették be, hogy aranykészleteiket mindennap az állami bankba szállítják be. Eleinte az átszállítás éjjel történt, de a banditák az éjlepe alatt megtámadták a szállítókat és formális harc után elrabolták az értékeket. Ezért a bankok a szállítás időpontját a déli órákra tették át, amikor a legnagyobb a forgalom az utcákon és a banditák támadása a legkevésbé várható. Az átszállítást fegyveres őrök kíséretében autók eszközölték, de hamarosan rájöttek, hogy ez hiba volt. Ugyanis a forgalmas utcákon rengeteg autó tolong egymás mellett, amelyek a tumultusban lassan kénytelenek hajtani. Mi történt tehát? A banditák lassan-lassan a pénzállító kocsit mellé férkőztek, körülvették, egy pár lövés

hangfogóval ellátott pisztolyokból fel se tűnik az ucca zajában, a halott sófőr mellé egy bandita ül és oda vezeti az autót, ahova akarja.

Azóta a veszélyesebb városrészekben a bankok a gyalogjárón haladva gyalogszerrel eszközölteik a szállítást. A járókelőknek már fel se tűnik a különös csoport, amelyet 5-6 páncélos őr vesz körül lövésre készen tartott revolverekkel.

Az amerikai banditáknak egy másik jól jövedelmező üzletága a kasszaforás. Persze nem szabad holmi európai méretű magánakcióra gondolni. Egy „jól bevezetett” amerikai kasszaforó társaságnak például egy bécsi középbank páncéltérme csupán porcellánpersely, amelyet pár óra alatt „kirámolnak”. Ezek alapos technikai felkészültséggel, okleveles mérnökökkel, elektrotechnikusok vezetésével dolgoznak. Műsereik készítésénél felhasználják a modern technika legfrissebb eredményeit, hatalmas tüke áll rendelkezésükre, úgy, hogy pl. 1919-ben egy csikágói nagybank mellett levő palotát *megvásároltak* és a páncéltérme alagutat furtak a bank páncélszobájához.

De amilyen lépésekkel haladt a betörők technikája, oly mértékben szaporodtak a különböző védelmi berendezések is. A banditák alagutakat megfúrtak a páncéltérme oldalait, tehát az oldalfalakra villamos áramot vezettek, úgyhogy a legesekélyebb érintésre működésbe léptek a vészesengők. Erre a banditák a páncélszoba alá fúrták az alagutat: a padlózatot elfelejtették árammal ellátni és egy reggel üresen találták a trezorokat. Most már az alulról jövő támadás ellen is védekeztek, de a szakértő mérnökbanditák megtalálták az elektromos vezetéket és elvágták, úgyhogy a jelzőberendezés nem működött. Erre egy-két fenyegetett bank legújabbán úgy oldotta meg a kérdést, hogy zárás után a vízhatlan trezorokat vízzel árasztják el és hogy a banditák még buvárruhában se dolgozhatnak, a vízbe óriási feszültségű áramot engedtek, amely a behatolót agyonüti.

Az amerikai rendőrség hatalmas méretű munkájára vet fényt az alábbi eset: 1923-ban, Csikágóban a dúsgazdag iparkirályok nap-nap után kaptak névtelen leveleket, amelyben az ismeretlen feladó bizonyos összeg letéte helyvezését kérte. Mindennap más-más milliókat kapott ilyen levelet, akik — mivel a rendőrség tehetetlenek bizo-

A Debreceni Független Ujságot

**példányonként vásároló**

**25 szelvény és 1 pengő**

(fizetése ellenében egy hónapig használhatja)

A Debreceni Független Ujság

**KÖLCSÖNKÖNYVTÁRAT**

296

számu szelvény

nyult az esettel szemben — siettek a kért összeget letétebe helyezni. Jack I. H. Cambell, az ismert elajgyáros azonban vonakodott eleget tenni a felhívásnak: másnap meggyilkolva találták.

Most már a rendőrség is erőteljes munkához látott. Az egyetlen nyom az volt, hogy a levelet nem írták, hanem újságbetűkből vágták ki és ragasztották egy papírlapra. Tehát a rendőrség úgy vélte, hogy a tettes csak egy rendőrileg lajstromozott bandita lehet, akinek az írását, sőt a környeztetét is ismerik.

A nyomozás egy hét alatt szenzációs eredményt produkált. A rendőrség első dolga volt, hogy megvizsgálja, melyik újságból vágták ki a betűket, amelyeket a levél szerkesztéséhez használtak. A betűk papíryanagának vizsgálata után megállapították, hogy a Chicago Tribune betűiből állították össze a levelet. A vizsgálat azt is kiderítette, hogy az összes leveleket e lap betűinek segítségével írták, egyszerű következtetés volt, hogy a bandita a Chicago Tribune állandó olvasója. De hogyan lehet egy embert megfogni, akinek egyetlen ismertetőjele az, hogy egy bizonyos lapot olvas? Így lépett előtérbe az amerikai nagyvonalúság. A rendőrség megállapodott a lap vezetőségével, hogy egy bizonyos napon az előfizetők részére másfajta papírból készítik a lapot és az ucca árusítást a régi papíryanagából látják el.

A mit sem sejtő bandita ezen a napon is felszólított egy nagykereskedőt, hogy bizonyos összeget juttasson a kezébe. A vizsgálat megállapította, hogy a bandita az előfizetők részére készült papírból állította össze a levelet. Most már gyorsan ment a dolog. A kiadóhivatal segítségével kirosztatták a számításba nem vehető előfizetőket, míg a fennmaradtakat három csoportba osztották és minden csoport számára más-más papírból készítették a lapot. Így rájöttek arra, hogy a bandita melyik szűkebb csoporthoz tartozik és egy éjszaka végiggrazdálták a csoportba tartozó összes előfizetőket. Egy külvárosi lakásban az álnév alatt meghúzó előfizetőben fejsmeretek egy régióta körözött banditát, aki azonnal valott az égből lepottant detektívek előlt.

### Kitüntetés

Budapest, december 30. A kormányzó a kereskedelmi miniszter előterjesztésére megengedte, hogy Littke János kormányfőtanácsos, államvasuti üzletgazdátónak nyugalmabavonulása alkalmával 3 évtizedet meghaladó időn át tanúsított kifogástalan munkásságáért elismerését tudtul adhatja.

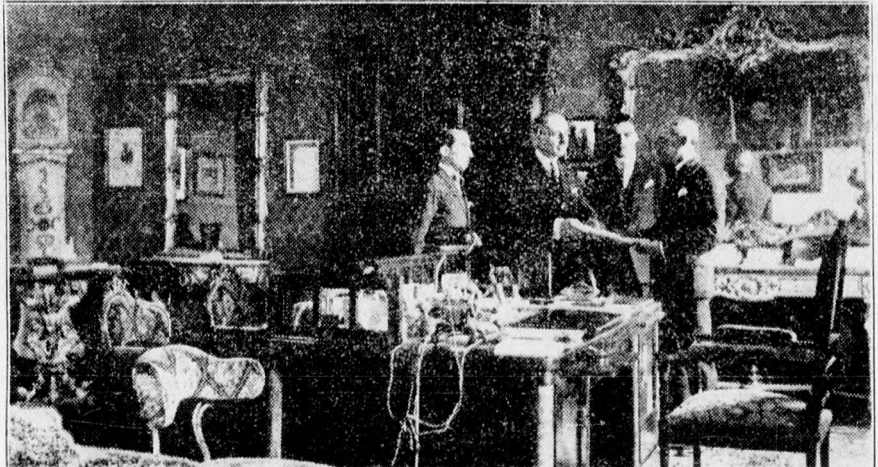
### 14 pengő a vagyonszállítás buza ára

Budapest, december 30. A pénzügyminiszter a mezőgazdasági ingatlanok vagyonszállítása feletlen fizetendő buza árát a földmívelésügyi miniszterrel egyetértően 1931 január hóra métermázsánként 14 pengőben állapította meg.

### A szénstrájk szászotvenerrel emeli az angol muakanéllküliek számát

London, december 30. A délwalesszénstrájk, amely körülbelül elkerülhetetlennek látszik, újévtől kezdve 15% ezrellel fogja növelni a muakanéllküliek számát. Csütörtökön valószínűleg az egész délwaless városok vidékén sztrájk fog kitörni, amely könnyen átterjedhet egész Angliára.

**Legszebb divatnyakkendő P 1-30 WERNERNÉL**



Dr. Vásáry István polgármester átadja a KIE elnökségének a telektajándékozó okiratot.

Hirt adtunk már arról, hogy a városi közgyűlés a debreceni KIE részére megszavazta a Déri-muzeum mellett levő telket ingyen. Nagy lépésekkel haladt előre ezzel a debreceni KIE palota megvalósulásának az ügye, mert az amerikai segítség most már szinte bizonyossá vált. Amerika látja azt, hogy a hazai és debreceni társadalom milyen nagy érdeklődést tanúsít a KIE munka iránt. — A napokban dr. Vásáry István polgármester személyesen adta át a KIE elnökségének az ajándékozásra szóló végzet. Január elején dönt az amerikai KIE arról, hogy milyen összeggel fogja segíteni az építkezést a debreceni KIE-t. Ha ez is megtörténik, akkor semmi akadály nem lesz annak, hogy 1 év múlva hozzákezdjenek a modern KIE palota felépítéséhez.

# Szilveszterkor a Hungáriában reggelig tánc!

## A missválasztás napjának kitűzése ugrásszerűen megnövelte a szavazatok számát

### A január 25-iki Miss Magyarország választás előtt körülbelül egy héttel választják meg Miss Debrecen 1931-et

Kedre közölte a Debreceni Független Ujság, hogy Miss Magyarország 1931-et január 25-én, vasárnap délelőtt 11 órakor választják meg a budapesti Royal-szálló fehértermében s a missválasztás napjának kitűzése máris mutatja hatását a Miss Debrecen 1931 választási előkészületében, mert a szavazatok száma hirtelen megnőtt:

a szebbnél szebb debreceni missjelöltek hódolói és tisztelői rendkívül nagy számban küldik be a szavazólapokat, amelyekre kedvencük neve van felírva.

Egyelőre lehetetlen még jósolni, milyen lesz a szavazási akció végén a Miss Debrecen-jelöltek helyezési sorrendje, ez azonban a végeredmény szempontjából csak az első harminc helyezésre nézve fontos, mert hiszen a pártatlan, előkelő zsüri előtt a harminc leg-szebb debreceni leány egyenlő eséllyel indul. Ez az előkészület azonban élénk bizonyítéka annak, hogy a debreceni közönség milyen nagy érdeklődéssel vesz részt a versenyben és egyben képet is ad arról, hogy mi a véleménye a jelöltekről.

Az országos választást megelőzően körülbelül egy héttel választják meg Miss Debrecen 1931-et, eldöntve azt, hogy ki lesz az a szerencsés, aki Szaploneczay Éva örökébe lép.

A megválasztandó Miss Debrecen 1931 már azzal a presztízzsel lép az országos zsüri elé, amelyet Szaploneczay Éva sikere szerzett, tehát nagyon is megvan az esélye arra, hogy

február elején kimenjen Párisba, ahol 3-án lesz a felvonulás az Operabálon, 5-én a választás, az utána következő napok valamelyikén pedig utazás a Rivierára, ahol a missék tiszteletére rendezett ünnepek egymást követik.

Miss Hungária 1931 nyáron a saját telkén, a saját week-end házában nyaral a Balaton-Lidón, ősz végén pedig elindul csodálatos hajóutjára, amelynek végcélja a délamerikai Chile. Ez az út az ott tartózkodással együtt két hónapig tart s Miss Hungária 1931 részvesz a Miss Universe választáson, amelynek győztese a legnagyobb chilei lap 500.000 frankos díját kapja.

A Debreceni Független Ujság mindenkinek a számára lehetővé tette, hogy pályázzék a szépségversenyen, hiszen Miss Debrecen nemcsak ingyen ellátást és utiköltséget kap a budapesti szépségversenyen kíséreléssel együtt, hanem mint a debreceni ipar és kereskedelem reprezentánsa, nagykövete indul el Budapestre.

A debreceni iparosok és kereskedők gon-

doskodtak róla, hogy ne csak a debreceni leányok szépségét hirdesse Miss Debrecen a budapesti zsüri előtt, hanem ruhája, cipője, keztyűje, ékszerje hirdesse azt is, hogy magas színvonalon, fővárosi, sőt európai színvonalon áll a debreceni ipar és kereskedelem.

A szavazatok állása jelenleg a következő:

Kardoss Eszter	563
Thoroczky Iby	555
Magyar Éva	551
Weichinger Böske	547
Nádudvary Kató	542
Zanathy Ibolya	540
Lovassy Gitta	536
Rex Kiss Margit	531
Lebovits Iby	524
Bárdos Mártha	511
Tokay Mártha	503
Ungár Magda	500
Kollár Mária	499
Jakobovits Edithke	499
Barta Lilly	492
Kardos Putu	486
Mandel Kató	481
Miklós Ácsi	473
Rosenfeld Böske	471
Guttman Lujza	462
Benedek Ica	454
Szöke Magda	440
Altmann Olga	438
Schön Böske	429
Farkas Zsuzsó	415
Havas Leczy	410
Grosz Olga	401
Benedek Fédi	400
Gerő Csilla	396
Szoboszlai Aranka	395
Csongrády Anna	388
Eckstein Ella	362
Bermann Lilly	350
Ganovszky Kata	344
Kemény Ella	339
Lebovits Klári	314
Biró Böske	308
Markó Judith	302

Kun Rózsi	301
Groszmann Magda	296
Keszler Stefi	295
Rosenfeld Klári	262
Vojtovits Böske	254
Altmann Irén	250
Kohn Böske	247
Bárany Annus	244
Breuer Kató	242
Asztalos Muci	241
Weissenberg Ius	235
Hermann Iby	221
Marton Böske	209
Simon Gizi	203
Szilágyi Bözsike	200
Grünfeld Ilcsi	194
Kubinyi Magda	188
H. Kiss Erzsébet	175
Ritter Ica	166

Halasi Vera	164
Verő Györgyi	159
Vadász Olga	153
Béldi Erzsike	153
Katona Lucy	146
Kovács Aranka	142
Kolozsi Marica	140
Zórád Emmi	133
Benkő Ica	129
Kovalszki Dodó	121
Gyöngyösi Ila	114
Donász Mária	110
Kalmár Bözsi	108
Bozsó Viola	103

Ezenkívül számosan kaptak száznál kevesebb szavazatot.

### SAVAZÓ LAP

LEGYEN MISS DEBRECEN!

A jelölt lakását lehetőleg sziveskedjék feltüntetni.

## Letartóztatták a debreceni vizsgálóbírószágon a rendőrré lövöldöző hajdunánási legényeket

Hírt adtunk már arról, hogy Petrus János, Demeter János, Daru Antal és Kerek Ferenc hajdunánási legények összeverekedtek a rendőrökkel és a kölcsönös lövöldözés során Aszalós István rendőrmester és Fancsaly Árpád rendőrfelügyelőhelyettes sérüléseket szenvedtek.

A legények közül Petrus János is megsérült. A legények hiteltbe mulatoztak a korcsmában és a korcsmáros követelésére sem voltak hajlandók fizetni. A korcsmáros jelentésére a rendőrök igazoltatni akarták a legényeket, akik ellenszegültek és összeverekedtek az őket bekísérni akaró rendőrökkel. A verekedés folyamán úgy a legények, mint a rendőrök több lövést adtak le.

A hajdunánási rendőrség befejezte a véres eset ügyében a vizsgálatot és a négy legényt bekísérte a debreceni ügyészségre. Dr. Csáky János vizsgálóbírósegéd kedden délelőtt hall-

gatta ki őket és kihirdette előttük az előzetes letartóztatást elrendelő vizsgálóbírói végzést. A legények azzal védtek magukat a kihallgatás során, hogy nagyon részegek voltak és nem tudták, mit csinálnak. A rendőröket nem akarták lelőni, csupán riasztó lövést adtak a levegőbe és csak véletlenséggel, hogy a golyó embert talált.

## Nyolcvankét gyermeknek osztottak karácsonyi ajándékot a reáliskolában

Az állami reáliskola Ifjusági Vörös Keresztje az idén immár hetedszer rendezett karácsonyi ünnepélyt az intézet sok szegény tanulójának karácsonyi megajándékozására. Ennek az iskolának tanuló köréből 75%-ban egészen szegény és sokgyermekes családokból kerülnek ki és bizony nem kis munkába kerül kiválogatni azokat, akik a legjobban reá vannak szorulva az iskola segítségére. Ezért igyekeznek a vöröskeresztesek, meg a cserkészek, hogy évről-évre össze tudjanak szerezni annyi pénzt, amennyi legalább a legszegényebb társaik megajándékozására kell. Hála a jó Isten segítségének jó emberek áldozatkészségéből ez eddig még minden évben sikerült. Az ajándék csomagok kiosztása az egész iskola jelenlétében szokott végbe menni, amikor tanárok és tanítványok nagy család tagjaiként összegyűlnek a karácsonyfa mellé. Az idén a segítségnyújtást e szép ünnepén megjelent ennek a nagy családnak legfőbb irányítója, Ady Lajos főigazgató is. Nála szokásos tartalmass, szép beszéddel szólott az ifjusághoz. Reámutatott a karácsonynak arra a jelentőségére, hogy a kereszténységgel vount be a szeretet működő erőként a nyilvános életbe. Ez a szeretet hozta össze ezeket az ajándékokat is. És ahogy most vidámabbá, boldogabbá teszi sok szegény gyerek ünnepét, úgy fogja majd ez a szeretet egyszer boldogabbá tenni az egész magyar karácsonyt, amely már évek óta olyan szomorú. A tanulók meghatottan hallgatták főigazgatójuk megindító tanításait.

Azután kiosztották az ajándékokat. — Nyolcvankét csomagban rengeteg sok apróság került az arra szorulók közé. Me-



Vig élet a jégpályán.

### NEVJEGYEK

IZLÉSES, ELEGÁNS KIVITELBEN LEGOLCSÓBB ÁRBAN KÉSZÜLNEK

HEGEDÜS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KÖNYV-, PAPIRKERESKEDESBEN FERENC JÓZSEF UT 34. TELEFON 64

## Nem trükk, valóság!

Meleg, barátságos tiszta SZOBÁK 20% árból

Bőséges izléses házi ÉTKEZÉS 10% árból

engedményt kap Ön, mint ezen lap előfizetője BUDAPESTEN a Park Szállodában, VIII. Baross tér 10. Szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával.

Prima oxford ing 7 pengő WERNERNÉL.

**! Mi olcsóbbak vagyunk !!**

CSIPKE ÉS RÖVIDÁRU SZAKÜZLET  
Hatvan ucca 1. — (Püspösi palota.)

leg trikók, télikabát, nadrág, aztán 37 pár harisnya, 31 pár keztyű, 17 téli sapka, könyvek, édességek voltak a csomagokban. — Aki a realiskola karácsonyának megrendezéséhez bármi kevéssel is hozzá járult, az nyugodt lelt, pénze, adománya, munkája nem ment rossz helyre, hanem jól felhasználva, szegény gyermekeknek szerzett örömet (=)

**LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM  
A DEBRECENI FUGGETLEN UJSAG.**

**A hajdumegyei tüzoltó szövetség közgyűlése**

A Hajdúvármegyei Tüzoltó Szövetség amely 1924. évben alakult és céltudatos munkálkodásának eredményeként a vármegye meglehetősen elhanyagolt tüzoltói és tüzrendészeti viszonyait nagymértékben kifejlesztette a vármegye hatósági támogatása által segítve — december hó 29-én délelőtt tartotta a vármegyházán 1930. évi választmányi és évi rendes közgyűlését.

A közgyűlésen vitéz dr. Roncsik Jenő vármegyei tüzrendészeti felügyelő terjesztette elő a szövetség ezévi működésére vonatkozó jelentését. A jelentés szerint a vármegye tüzrendészeti viszonyai — a nehéz viszonyok dacára — ez évben is fejlődtek. Hajdúsámszon község motoros fecskendőt szerzett be. A megtartott kerületi tüzoltó tanfolyamon 64 hallgató lett kiképezve az ország minden részéből. A nagy látogatottság azt igazolja, hogy a debreceni ker. tüzoltótanfolyamok országos hírnévként örvendenek a kiképzés magas nivója folytán. A tüzkárokozások összege a múlt évhez képest csökkent — 133,144 pengő az 1929. évi 312,406 pengővel szemben —, viszont a tüzeselek száma emelkedett 113-ra az 1929. évi 87 tüzessel szemben.

Elhatározta a közgyűlés, hogy a jövő évben Püspökladány község meghívására folytatja vármegyei és kerületi tüzoltó versenyt rendez és e célra a község által nagylelkűen biztosított 800 pengőn felül a szövetség 1000 pengő segélyt nyújt és 400 pengő versenydíjakra ad. Breuer Szilárd kormányfőtanácsost, a budapesti tüzoltóság nyugalmába vonuló főparancsnokát, aki a hazai tüzoltóintézmények felvirágztatása érdekében heradhatalan érdemeket szerzett — vitéz dr. Roncsik Jenő indítványára — egyhangulag a szövetség tiszteletbeli tagjává választotta.

A közgyűlés újabb egyhangulag a régi tisztkart választotta meg további 3 évre. Elnök lett újból Rásó István alispán, al-elnök: Erdőss Lajos, titkár: Poroszlav István dr. vármegyei tb. főjegyző, pénztáros: Chorus Károly, ellenőr: Simon Pál.

Ugyancsak egyhangulag javaslatot tesz a közgyűlés az alispánhoz vitéz dr. Roncsik Jenő tüzoltófőparancsnoknak várm. tüzr. felügyelővé, Rehák Tamás tüzoltóparancsnoknak és Hruska Lajos püspökladányi önkéntes parancsnoknak járási tüzrendészeti felügyelői megbízására az 1931—1933. évekre.

**Bristol szálloda**

BUDAPEST  
legjobb pontján a  
Dunaparton.

Uj vezetés mellett ajánlja:

Előkelő, patinás szállodájának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári árszinten.

Egy ágyas szoba — P 10—16-ig  
Egy ágyas udvari — P 6—10-ig  
Két ágyas szoba dunaparti — P 24—40-ig  
Két ágyas szoba — P 20—24-ig  
Női ágyas udvari — P 15—18-ig

A jobb szobák árai fürdőszobával értendőek.

Minden szobában hideg és melegvíz, telefon és rádió.

**Éttermi árak:**

Complett reggeli: kávé vagy tea, v. kakao egy tojással, vajjal és jam-el P 1-20  
Kittűnő ebéd v. vacsora menü — P 2-40  
Kittűnő ebéd v. vacsora menü étellel — P 4-

**Ezen lapra**

hivatkozással a szobákról külön engedély. Szobarendelés lehetőleg 2-3 nappal előbb eszközöndő.

Bristol szálloda szobáiból és terraszáról a leggyőnyörűbb kilátás nyílik a Dunára és a budai hegyekre

**Nagy szilveszter-est a Tabarin összes helyiségeiben.**

**CHAPLIN** és fővárosi művészek **vendégfelleptével.** Zenél **Bobby** és **Bandy** közkedvelt zenekara. **Tánc reggel hatig, éjfél után bableves különlegesség.** Műsor kezdete **11 órakor.**

**Belépti-díj nincs.**

**Szolid árak!**

**Hunyadi ucca 2.**

**A népszámlálás előestéjén**

Népszámlálás a szállodákban. — Önálló iparos és önálló kereskedő hol tölti ki a kék és rózsaszínű kérdőívet? — Hogy történik a népszámlálás abban a lakásban, ahol fertőző beteg van? — Hol írják össze a Szilveszter éjszaka nem lakásukon tartózkodókat? — Hol írják össze azt, aki a népszámlálás idején állandóan uton van?

Akik az 1930-ik évi december 31-ike és az 1931-ik évi január hó 1-e közötti éj-jelen vagy január hó 1-én mint szálló vendégek valamely vendégfogadóban, szállodában tartózkodnak, mindenesetre a fogadóban, szállodában irandók össze, még abban az esetben is, ha még aznap vagy a legközelebbi napon rendes lakóhelyükre visszatérni szándékoznak. A vendégfogadó, szálloda tulajdonosa felelős azért, hogy mindegyik szállóvendégnek a számlálólapja kellően kitölttesse. Erre a célra minden vendégfogadó és szállodatulajdonos előzőleg elegendő mennyiségű számlálólapot kap az illetékes számlálóbiztostól. A vendégfogadó, szálloda tulajdonosának kötelessége továbbá, hogy a vendégfogadójában, szállodájában 1931-ik évi január hó 1-e és 10-e között megszálló minden egyes szállóvendéghez kérdést intézzen vagy intéztessen aziránt, vajlon a számlálólap róla már valahol kitöltetett-e? S amennyiben a számlálólap még nem töltött volna ki, kötelessége a vendéget annak kitöltésére felhívni, vagy a számlálólapon a vendég bevallása alapján kitölteni. Amely szállóvendég azt állítja, hogy számlálólapja már kiállított, arról elégséges a számlálólapnak a névre vonatkozó első kérdését kitölteni s a többi rovatok keresztbe való átirásával megjegyezni, hogy az illető itt csak szállóvendég s hogy mely napon és mely községben számlálattott meg, továbbá, hogy a szállóvendégnek mi a foglalkozása és hol van az állandó lakóhelye. Mindezt az illető szállóvendég sajátkezü aláírásával megerősíteni tartozik. Ezen u. n. ellenőrző számlálólapok annak megállapítására fognak szolgálni, hogy az illető szállóvendég az ál-

tala megnevezett helyen tényleg összeratott-e? Ugyanilyen módon történik az összeírás az éjjeli szállás adó helyeken, ahol a szállástadó felelős a számlálólapok kitöltéséért. Ilyen éjjeli szállást adó helyek pl. iparoszeredék, cseledek szállóhelyei.

A népszámlálás vezetőségének tudomására jutott, hogy egyes népszámlálóbiztosok az önálló kereskedőkről szóló kékszíni kérdőívet és az önálló iparosokról szóló rózsaszínű kérdőívet tévesen azokba az üzletekbe is beadták, amely üzletek tulajdonosai nem abban a házban laknak, amely házban üzletük van. Miatán minden önálló iparos és minden önálló kereskedő a lakásán számlálattatja meg, a népszámlálás vezetősége kéri az önálló iparosokat és kereskedőket, hogy a lakásukon leadott színes kérdőívetek töltésé ki és azokat számlálólapjaikkal együtt a lakásuk szerint illetékes számlálóbiztosoknak adják át, az üzletükben tévesen leadott nyomtatványokat pedig visszakeresik a város-háza, földszint 5. sz. alá visszajuttatni, vagy az azokért jelentkező számlálóbiztosnak kitöltetlenül visszaadni.

A közegészségügy szempontjából igen fontos az, hogy azokban a lakásokban, amelyekben fertőző betegség van, a népszámlálás idején, a számlálás olyan körültekintő gonddal történjék, hogy a ragály tovább ne harcoltassék. Epen ezért a népszámlálás vezetősége felkéri mindazon családfeket, akiknek családjában fertőző betegség van, hogy a népszámlálóbiztosnak a lakás olyan elkülönített részét bocsássák rendelkezésére a számlálás megítésére, ahol az a fertőzés veszedelme nélkül megtörténhetik. Ha olyan lakásban van fertőző beteg-

ség, amely lakás önszámláló kerületbe tartozik, vagyis a beadott nyomtatványokat a családfekek magának kell kitölteni, a népszámlálás vezetősége kéri az illető családfeket, hogy a beadott nyomtatványokat olyan egyén töltse ki, aki a fertőző beteg ápolásával nem foglalkozik és azzal nem érintkezik. Kéri továbbá, hogy a nyomtatványokat addig is, míg a számlálóbiztos érték újból jelentkezik, olyan elkülönített helyen tartsák, ahol azokra fertőző baktérium nem tapadhat. Ha a lakásban nincsen olyan elkülönített helyiség, ahol a számlálás a fertőzés veszedelme nélkül megíjethető lenne, az illető családfe tartozik a számlálóbiztos által a házban megíjelt veszélytelen helyen (folyosó, lépcsőház, házfelügyelő lakása stb.) a számlálóbiztos rendelkezésére állani, a háztartáshoz tartozók számlálásának megítésére. Ha azonban maga a családfe van fertőző betegségben és a családnak nincsen olyan tagja, aki a népszámlálóbiztosnak az adatokat szolgáltatni tudná, vagyis a népszámlálás a fertőzés veszedelme nélkül nem eszközölhető, erről a népszámlálóbiztos a számlálás mellőzésével a népszámlálás vezetőségének jelentést tesz és további intézkedést kér.

Felreértések elkerülése végett a népszámlálás vezetősége értesíti a város közönségét, hogy mindazok, akik a Szilveszter éjszakát akár szórakozás vagy vendégség, akár más ok miatt nem a lakásukon töltik ugyan, de Debrecenben tartózkodnak és január hó 1-én rendes lakásukba visszatérnek, a saját lakásukban számlálandók meg.

Aki az 1931. január 1. és 10-ike közötti napokat akár hivatásszerűleg, akár más okból állandóan uton tölti, anélkül, hogy ezalatt az idő alatt rendes lakóhelyére visszatérve ott megszámláltattott volna, vagy aki mint vendég, átutazó, valamely ideiglenes lakásban vagy szállodában tévedés folytán számba nem vétetett, a számlálás kitöltése végett bármely község előjáróságánál jelentkezhetik. Amennyiben időközben sehol sem jelentkezett volna, legkésőbb 1931-ik év január hó 10-én köteles annak a községnek vagy városnak előjáróságánál a megszámlálásra jelentkezni, ahol azon a napon tartózkodik.

A népszámlálás vezetősége felhívja azokat a számlálóbiztosokat, akiknek a körzetében fertőző betegség van, hogy fertőtlenítő anyagok átvétele végett a városháza levéltárában jelentkezzenek s tegyenek az illető lakásokról részletes jelentést. Felhívja továbbá Pongrácz György és Sovák Ferenc számlálóbiztosokat, hogy kerületük határának helyesbítése végett, dr. Gáll Ferenc és Marschalkó István számlálóbiztosokat, hogy a még hiányzó nyomtatványaik átvétele végett azonnal jelentkezzenek a városháza levéltárában.

Ugy a község, mint a számlálóbiztosok tájékoztatására közöljük, hogy a népszámlálás vezetősége január hó 1-én, újév napján reggel 8-tól este 8 óráig hivatalos órát tart. Minden a népszámlálást illető kérdésben ezen idő alatt a városháza földszint 5. sz. alá kell fordulni, vagy telefonon a 11—30. számot kell hívni.



A behavazott nagyerdei ut.

**Kontyalá való bor**

(természetes édes)

ÜNNEPI ALKALMAKON KEDVELT NEMES ITAL.

**Kihordásra egy liter 96 fillér**

az ANGOL KIRALYNO SZÁLLÓ PINCÉJÉBOL.

Németh Nándor.



**Figyelem!** 25' —, 30' —, 50' — és 55' —  
pengőért kaphat **Feldheim** posztóházában  
3 méter gyapjuszövetet SVETITS-PALOTA. NÉZZE MEG A KIRAKATAIM AT

## A jövő iránt bizalmat és önértzetet sugall a Bocskaynak kis gólaránya ellenére is a parmai győzelem

**A milánói fekete karácsony estén a rádió magyar szava vigasztalta a debreceni fiukat — Az AS Parma négy modenai játékosal erősítette meg magát a Bocskay ellen — Lehetetlenül biráskodó olasz bíró miatt nem sikerült nagyobb gólaránnyal győzni Parmában**

Milánó, december 26. Tegnap levélünkben számoltunk be a debreceni közönségnek az Ambrosiana mérkőzés sulyos kudarcáról, amely igazán méltatlanul egy játékos lehetetlenül rossz formája miatt szakadt le a Bocskayra. A meccs után Milánóban a Concordia szálló társalgójában siralmas hangulatban üldögélt együtt karácsony első napján a társaság. Még csak nem is beszélgettek egymással a fiúk, néhán, szomorúan ültek, amikor 8 óra tájban Vampetics, a játékosok közül a leggyakorlottabb rádiós egyszerre csak megfogta a rádió Budapestet és messze nagy idegenben megszólalt a jól ismert hang: „Halló itt rádió Budapest”. A magyar szavak lelket öntöttek a csapatba, valamit javult a hangulat 9 óráig, amíg a csapat nyugovóra tért. De nyugovóra tért a vezetőség is, hiszen Milánóban karácsony első napján minden csöndes, nincs nyitva sem kávéház, sem színház, a lakásokban, az otthonokban mindenütt kigyuladnak a karácsonyfák gyertyái. Az olasz Jézuska ugyanis nem karácsony-szombatján, hanem karácsony első napjának estéjén látogatja meg a gyerekeket.

### MEGÉRKEZÉS PARMABA.

Reggelre kipihente a csapat a mérkőzés és a két nappal ezelőtt megtett ut fátalmait, délelőtt fél 10 órakor vidáman, jó hangulatban indult Parmába. Két és fél órai gyorsvonatkozás után szállott ki a csapat és fogadta Parma állomásán az AS Parma teljes elnökségének és a legrégebben Olaszországban dolgozó Halmos Armand trénernek az üdvözlését. Mint rendesen, most is gyalog sétált be a debreceni csapat a pár perces uton talált is elég látnivalót a hetvenezres olasz városban. A társaság zenekedvelő tagjai nagy gyönyörűséggel nézték Verdi szép emléksobrát, amelynek mellékalkaljai a nagy olasz zeneszerző operáinak főszereplői. Jó szállodában pihentünk meg, de hamarosan neki kellett fogni az öltözködésnek, mert háromnegyed 2 órakor indulni kellett a kissé messzefekvő pályához.

### A DEBRECENI CSAPAT FELÁLLITASA.

Már tudja a debreceni közönség, hogy Nagy, a Sabaria tartalék kapusa utazott velük, amire az is okot szolgáltatott, hogy Farkas a térde alatt megsérült és alig tudott a lábára állani. De nemcsak ő volt az egyetlen beteg, a kis Horváthnak megdagadt a bokája egy csunya rugástól. Így a következő csapattal állottunk ki az AS Parma ellen:

Nagy — Fejér dr., Molnár — Vampetics, Móré, Bertók — Markos, Vince, Teley, Mátéffy, Mertin.

A pályán a négy jó modenai játékosal meg erősített parmai csapat fogadott bennünket, amelyet igen jó kondícióban tart Halmos Armand tréner. Igen erős, jól játszó ellenfélnek bizonyult az AS Parma, főerőssége a csapatnak hallatlan gyorsasága és szívóssága, amely legyőzésére minden technikai és taktikai tudását latba kellett vetnie a Bocskaynak. — Egyformán támadott mind a két csapat a mérkőzésen, de itt is bebizonyult, hogy a gyors rakkoló stílus csálhatatlan ellenszere a szép lapos kombinatív játék.

### LEHETETLENUL PARTOS A BIRÓ.

Nem a Bocskaynak, hanem a bírónak, a modenai Zelozinak a hibája volt, hogy ez a kombinációs stílus nem bontakozhatott ki teljesen.

## Burg Izsó

modern  
főnyképészeti műterem  
Szent Anna u. 5. sz.  
a legkényesebb  
igényeket is kielégíti.

jes szépségében. Ilyen lehetetlen bírót még nem kapott a debreceni csapat.

A magyaroknál, Mórénál, Vincénél minden mellett stopptolt labda hendsz volt, minden jól induló támadás ofszájd, ellenben az olaszoknál minden szabálytalanság megtorlatlan maradt.

Ez volt az egyetlen olasz mérkőzésünk, ahol játékosunkat állított ki a bíró és hozzá éppen a nagyon is csöndes Vinczét, pusztán azért, mert Teleynek egy durva ellökése miatt 100%-ig igazságos 11-est reklámalt.

### AZ ELSŐ GÓL.

Am hiába volt a bíró nyomása, a Bocskay biztosan nyert ezen a mérkőzésen. Az első félidő Markos néhány formás támadásával kezdődött, ám eredmény nem mutatkozott, mert a gyors olaszok mindig szerelték Teleyt és a másik két belsőt. Molnár jó játéka mentett néhány kemény olasz támadást, majd a 16. percben Móré indít el Vincze elé tállással egy szép akciót. Vincze Teleyhez ad, akit három olasz védő játékos is nyom, ám a passzok debreceni nagy mestere a védő-játékosok lába között adja ki a labdát Mátéffynak, aki éles gólt lő. 1:0.

Két perc múlva az olasz balszélső kicselezi Fejér doktort, elűt és egyenlít. 1:1. A Parma marad a támadó fél, a 21. percben a jobbszélső élesen átvágja a labdát a nyílt ofszájd-ön álló balösszekötőnek, ez aztán biztosan helyezi a kapuba. 1:2.

### A BOCSKAY NAGYSZERÜ IRAMOT DIKTÁL.

Erre aztán rákapsol a Bocskay. Nagyszerü iramot diktál, egyik ragyogó kombinációs támadást viszi a másik után az olasz kapu felé. Markos lefutásaival állandó veszélyt jelent, de nem elég nyugodt és így akciót nem sikerül szépen befejeznie. Am addig törekszik, amíg

a 39. percben mégis gólt hoz a debrecenieknek.

Vincze—Markos—Teley—Markos a labda utja s a nagyszerü kiadásból a magyar válogatotott jobbszélső ballábal remek éles gólt lő. 2:2.

A második félidő első perce már Bocskay góllal kezdődik. Teley viszi fel kigyózza a labdát, Vinczehez ad, aki Markoshoz továbbít, Markos, mint a szél száguld el halfja mellett, ideálisan centeréz és

a pompás labdából mesteri kapásból lö Teley a léc alá. 3:2.

De úgy voltunk az örömmel most is, mint az első félidőben: nem sokáig tartott. A kezdés után lerohan a Parma balösszekötője és éles góllal kiegyenlít. 3:3.

### REMEK TÁMADÁSOKAT VEZETNEK A KÉK-SÁRGÁK.

Most aztán minden erőt belead a Bocskay, de remek támadásait egészen átlátszó trükkökkel gól előtt állítja meg a bíró.

Az olaszok kézzel-lábbal védekeznek, legalább öt 11-esre lenne ok, de persze a bíró sipja mindig néma marad. A 39. percben Mátéffy a fél pályán kap meg egy labdát, remekül iveli Markos felé, ez pár lépést fut, Teley felé tol, a debreceni center pedig megvárja jobbra húzóva, míg a két hátvéd reafut és akkor át-tolja a tisztán kapu felé rohanó Mátéffy elé a labdát.

Ezt a ragyogóan kidolgozott passzt aztán gyönyörűen küldi Mátéffy a kapuba. 4:3.

Remek Bocskay támadás következik most, de az 5-ös vonalon csúnyán faultolják Teleyt. Vincze 11-est reklámalt, amit a bíró nem ad meg s erre persze Vincze elneveti magát. Most aztán persze szigorú az olasz bíró, int Vinczenek, kiállítja. Tíz emberrel is erélyesen támadunk tovább, de csak a 44. percig, mert a mérkőzés befejezése előtt egy perccel, amikor Markos—Teley akció után Mátéffy 8 méterről már lő a kapura, a bíró a mérkőzés végét jelzi.

### VISSZATÉR A BIZALOM A CSAPATBA.

A Bocskay csapatában Nagy, akinek ez volt első nagy mérkőzése, hibás az első góllal, amelyet védhetett volna, ha nyugodtabban áll ki. Később jól dolgozott s egyizben csatár lábáról is szedett labdát. Molnár jó volt és Fejér dr. is jobb, mint Milánóban. Nagy ígéretnek mutatkozott a balhalf posztján játszó Bertók. Kitünően szerel, jól helyezkedik, de a passzolásban még tanulnia kell. A jól kezdő Móré a második félidőre elkészült erejével és eltűnt a mezőnyben. Az első félidőben Vampetics, a másodikikban Keviczky játszott kifogástalanul. A csatársor minden egyes tagja megfelelt, Markos ma elemében volt, sok labdát kapott, amelyeket

**Divatkalapok** árárszín - P6'50  
választék  
**WERNERNÉL.**

igyekezett jól kihasználni. Vincze jó volt, Teley pedig mesteri húzásaival briliáns játékot mutatott, Mátéffy és Mertin jól illeszkedtek a csapatba.  
Bizony peches mérkőzés volt ez, végződött volna a Bocskayra nézve sokkal jobb eredménnyel is. Am mégis győzelem volt és a milánói vereség után új erőt öntött a fiukba kis gólaránya mellett is. Bizakodva a jövőben, még szebb játék, még jobb eredmények ígéré-tével jó hangulatban töltötte az estét Parmában a csapat.

### Kertész K. Róbert államtitkár Debrecenben

Kedden Debrecenbe érkezett Kertész K. Róbert államtitkár, a kultusz-minisztérium művészeti osztályának vezetője, aki megérkezése után felkereste dr. Vársáry István polgármestert és vele hosszabb tanácskozást folytatott a tudományegyetem központi épülete előtti gróf Tisza István tér rendezésével kapcsolatosan. A tanácskozáson résztvett Borsos József műszaki főtanácsos és Pohl Ferenc kertészeti felügyelő is.  
A városházán folytatott tanácskozás után a tárgyaláson résztvettek autókön kimentek a központi egyetemi épület-hez és ott megtekintették a gróf Tisza István tér meglehetősen előrehaladott munkálatait.

### Megtartották Püspökladányon a megyebizottsági tagválasztásokat

Megírta a Debreceni Független Újság, hogy a közigazgatási bíróság a tükösség meg nem őrzése címén megsemmisítette a Püspökladányban tartott megyebizottsági tagválasztást. Hajdúvármegye törvényhatósági bizottságának közgyűlése a közigazgatási bíróság ítélete folytán új választást rendelt el s a választást december 28-án nagy érdeklődés mellett meg is tartották.

A választáson a hivatalos lista győzött s így Hajdúvármegye törvényhatósági bizottság tagjaivá megválasztották dr. Petry Pál államtitkárt 1496 szavazattal, Kéry János főbíró 1317 szavazattal, dr. Eötvös Dezső ügyvédet 944 szavazattal, Meszlény Miklós vállásalapítványi felügyelőt 936 szavazattal, Gere János tanitót (Tetétlen) 964 szavazattal, Tóth Ferencet (Tetétlen) 892 szavazattal, Baranyai Mátyás gazdálkodót 811 szavazattal, Dessewffy Elemér róm. kahtolikus lelkész 798 szavazattal, Takács Gyula felügyelőt 788 szavazattal, Kállay Sándor református lelkész 768 szavazattal és Kovács Mihály gazdálkodót 967 szavazattal.

### Öév esti vallásos ünnepély az Ispotályi templomban

Mint minden évben, úgy most is meg fog tartatni az ispotályi templomban Szilveszter estéjén az esztendő berekesztő vallásos ünnepély. Egy esztendő küzdelmei, fáradalmi, örömei és szenvedései után ezen az utolsó estén még egyszer felemelkedik a hívő lélek az örökkévaló Isten trónusához, az elvett jókért hálákat adva s a küzdelmes jövőhöz új erőt könyörögve.

A délután fél három órakor tartandó istentiszteleten Szabó Gyula segédlelkész imádkozik, az öt órakor kezdődő vallásos ünnepélyen pedig Molnár Ferenc lelképásztor hirdeti Istennek ígétjét.

Az öt órakor kezdődő vallásos ünnepély sorrendje a következő: 1. Kezddőének: XC. zsoltár 1. verse. 1. Főének: 278. dicséret 1. és 2. verse. 3. Bibliát olvas és imádkozik: Bagdy Dániel vt. lelkész. 4. Közének: 32. dicséret. 5. Igét hirdet és urt imát mond: Molnár Ferenc lelkész. 6. Közének: 278. dicséret 3. verse. 7. Medgyes Lajos: „Az év utolsó estéjén...” Szaválja: Kovács Tibor tan. képz. 8. Doane W. H.: „Jézusom, életnek fejedelme...” Saját orgonakisérete mellett énekl: Benyhe Imre ispotályi kántor. 9. Imádkozik: Szabó Gyula segédlelkész. 10. Zárddőnek: 278. dicséret 5. verse.

**Megismétlődött a Fekete Völegények felejthetetlen sikere!**

**P. Gulácsy Irén új regényének a**

# PAX VOBIS

**első kiadása néhány nap alatt teljesen elfogyott!**

**Gulácsy Irén: PAX VOBIS**

cimű regényében keltette életre a kuruc szabadságharc nagy korát, a fejedelem és I. József császár tragédiáját. — A regény három hatalmas kötetben jelent meg, finom pehelypapíron, gondos nyomtatásban, elegáns kiállításban.

Fűzve	15 pengő
Egészvászonkötésben, három kötetben	24 pengő
Bőr-kötésben, selyem nyomópapíron, egy hatalmas kötetben	24 pengő

Beszerezhető 5 pengős havi részletfizetésre a

**HEGEDÜS és SÁNDOR** Irodalmi és Nyomdai R. T. könyvkereskedésében PIAC UCCA 34. SZ.

ylvánia  
gő



gyfodrás

u. 12. Városi bérpalota

léstjének

domívész. Fe... mutat be... idő realgimnáz... órákban kiemel... hatalmas le... Blum német... Sz... Sz... A debre... verse. A bel... Verhaeren... versét. A szél... művész. Bíró... "néke" számit... andre költésze... a valóit állított... Humort Heltal... Molnár Jenő... legszebb ver... anek fogjuk az... Hamért je... yörü versét is... irodalmi ese... sel néz a deb... stély pontban

Vázsonyi Vilmosné Debrecenbe jön

Nevezetes vendége lesz január 10-én Debrecennek. Az izraelita hitközség elnöksége meghívta dr. Vázsonyi Vilmosné, hogy előadást tartson elhunyt férjéről, a nagy magyar államférfiről. A híres igazságügyminiszter, a nagyszerű politikai szónok özvegye maga is kitűnő előadó, aki már Vázsonyi Vilmos életében is értékes küzdőtársa volt férjének a demokratikus eszmékért vívott gigászi harcában s aki az utóbbi években is nagy sikerrel olvasott fel a fővárosi közönség előtt készülő Vázsonyi-életrajzából megragadó részleteket. Az előadás részletes programjára még visszatérünk.

HIREK

A DEBRECENI FUGGETLEN UJSAG telefonszámjai:

- Kiadóhivatal . . . . . 13
Fiókkiadóhivatal és kölcsönkönyvtár 5-75
Szerkesztőség nappal . . . . . 10-20
Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 812

Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hosszabb idő óta hátralékban vannak, hogy a hátralékot beküldeni sziveskedjenek. Akinek egy összegben nehezebb esik, küldheti több részletben is. Postatakarék-befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel: a KIADÓHIVATAL.

Óévi és újévi istentiszteletek

A debreceni református templomokban e hó 31-én és január 1-én az istentiszteletek rendje a következő:

Óévkor

A Nagytemplomban délután 3 órakor dr. Baltazár Dezső, a Kistemplomban délután 5 órakor Kovács József, a Kossuth ucai templomban délután 3 órakor dr. Soós Béla, az Árpádtéren délután 3 órakor Kolozsváry Kiss László, az Ispoltályaiban délután fél három órakor Szabó Gyula, 5 órakor Molnár Ferenc, a Nyilastelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc, Homokkerthben délután 3 órakor Kardos Lajos, Csapókerthben délután 3 órakor Halász András.

Újévkor

A Nagyttemplomban délelőtt 10 órakor dr. Diószeghy Mihály, délután 5 órakor Szabó Géza, a Kistemplomban délelőtt 9 órakor Uray Sándor, 11 órakor Szabó Gyula, a Kossuth ucai templomban délelőtt 10 órakor Baja Mihály, délután 5 órakor Madar Zoltán, az Árpádtéren délelőtt 10 órakor Kolozsváry Kiss László, délután 3 órakor Magyar Bertalan, az Ispoltályaiban délelőtt 10 órakor Szabó Géza, délután 5 órakor Szabó Gyula, a Homokkerthben délelőtt 10 órakor dr. Ferenczy Gyula, Nyilastelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc, Kerektelepen délután 5 órakor dr. Ferenczy Gyula, Szegényházban délelőtt 10 órakor Kovács J., Csapókerthben délelőtt 10 órakor Halász András, délután 3 órakor Halász András, Sámsoni uti iskola délután 4 órakor Halász András.

Óév utolsó délutáni istentisztelet. Óév utolsó délutáni református nagyttemplomban az istentisztelet délután 3 órakor lesz. Az istentiszteletet dr. Baltazár Dezső püspök végzi.

Az evangélikus templomban december 31-én, szerdán délután 5 órakor óévi istentisztelet: Rapos Viktor. Január 1-én, csütörtökön, újév napján délelőtt 10 órakor istentisztelet ürvacsoraosztással: Rapos Viktor. Január 4-én, vasárnap délelőtt 10 órakor istentisztelet: Rapos Viktor. Január 6-án, kedden, vízkereszt napján délelőtt 10 órakor istentisztelet: Rapos Viktor.

Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: Továbbra is havazásra hajló, keleten hiedegbb, nyugaton enyhébb idő várható.

Behelyettesítés. Hadházy Zsigmond dr. főispán a Debrecen városnál megüresedett VIII. kerületi szülésznoi állásra Tundik Ilonát helyettesítette be.

Az óriási érdeklődés felülmúlhatatlan sikert ígér az OMIKE szilveszteri Menza báljára

Ma este fél 10 órakor veszi kezdetét az az impozáns és még messze vidéken is jelentős bál, amit az OMIKE ifjak gárdája rendez. 200 diák lelkiismeretesen ügyel arra, hogy minél duzsább, minél kacagatóbb tegye ezt a már jóelőre sikeresnek induló mulatságot. Külön bálbizottság szorgoskodik hetek óta, hogy Szilveszter-estjén egy fényben, színben pazar és előkelő mulatság rendeztesék. Szímben, ötletben és mókák kacagató vigágában fog bővelkedni ez az est. Tele fényvel és pompával. A jegyek vételénél már megnyilvánult a debreceni társadalom osztatlan érdeklődése a bál iránt. A város előkelőségei ígérték eljöveteleiket erre a szép estére. Ugyhogya a bál közönség sikere eleve biztos. Amit viszont a bál nyújt, a felvonulással, a pálcások meneteivel és Emőd Tamásnak direkt ez alkalomra írt prólogójával, melyet a szellemes és tehetséges Wáczy Willy fog előadni, a Hajdu Bandi bandájára meginduló csárdással: az mindent felül fog mulni. Izléses dekorációju buffetek és szeparék fogják szolgálni a mulatj vágyók kényelmét. Világítótestek fogják ékesíteni a termet és ezresfényű színes reflektorok fogják a táncos párokat megvilágítani. Szakszofo, puzón és piszton egészítik ki az elsőrangú jazzbandet. Tizenkét órakor majd hirtelen kialszanak a lámpák és az éjjel szellemes konferanszjeja

Wáczy Willy, közismert előadó fogja bucsuztatni az őszitendőt és örvendő, színes szavakkal köszönti az újévet. De a szupé után fog feloldódni igazán a mulatság. Fesztelen tréfák tarka-barkasága fogja istenigazában megnevetetni a nagyközönséget. Konfetti, szerpentinsata és hólabdák repkednek a levegőben. Majd szépségverseny s aki a legtöbb szavazatot kapja, az lesz Miss OMIKE 1931, mely megtisztelő cím több értékes ajándékkal jár. Szilveszteri mókát jelent a Mr OMIKE 1931 megválasztása és a hölgyek már előre érdeklődnek ideáljaik részére szavazatok után. Azonban ezeket csak a helyszínen lehet megkapni.

A hajnali táncnál a finoman perdülő párok kerülnek majd elbírálás alá, pártatlan, szakavatott zsüri fogja a táncverseny győzteseit megállapítani. A rendezőség nagy figyelemmel gondoskodik a bál sikeréről és a legizesebb emmi-minivalók sem fognak hiányozni, italok, pezsgők is kaphatók. Pártatlan és feledhetetlen mulatságnak ígérkezik a szilveszteri bál és a debreceni közönség előre örül, hogy ilyen jól töltheti el a várva-várt Szilveszter-estét. Jegyek még ma az Arany Bikában lévő bál-irodában (delelőtt fél 12 és egyegyed 2 között, este 6 és 8 óra között), Hege-düs és Sándornál s a bál színhelyén kaphatók egyre kevesebb számmal.

Okirathamisítással vádolt műszerész. A debreceni törvényszék büntetőtanácsa elé került kedden délelőtt Schwarz Andor műszerész, akit okirathamisítással vádolt az ügyesség. Vele együtt került a vádlottak padjára Csehák Gyula műszerészességét okirathamisítás és csalás miatt. A vád szerint Schwarz haszonrészestársnak vette maga mellé Csehákot és úgy jelentette be, mint alkalmazottját és az OTI-től egy évig huzta a betegsége után járó táppénzt. Az OTI feljelentésére indult meg az eljárás Csehák és Schwarz ellen. A tárgyaláson kihallgatott tanuk nem igazolták a vádat és az ügyész el ejtette a vádlottak ellen emelt vádat.

Ma, szerdán este 9 órakor lesz a KIE szilveszter estje. Nagy érdeklődés nyilvánult meg a ma este 9 órakor tartandó KIE szilveszter est iránt. A KIE vezetősége mindent elkövet, hogy kielégítse azokat az igényeket, amiket a közönség kíván a jegyek tekintetében. A rendezőség elsősorban azokat szolgálja ki jegyekkel, akik valamilyen tagjai a KIE-nek. Ma déli 2 óráig lehet még jegyeket előjegyezteni. Az előadás pontosan este 9 órakor kezdődik. A titkárság kéri a KIE tagjait, hogy a buffé részére szánt természetbeni adományaikat sziveskedjenek ma délután 6 óráig a KIE-be elküldeni.

Szilveszter estéjén a Csapókerthben. A csapókerthi kör, mint minden esztendőben, úgy az idén is megtartja a Szilveszter estélyt, amelynek sikeréért a kör vigalmi bizottsága nagyban fáradozik. Megtartják a szokásos újévi malacsorsolást is, amelyre minden tagot és ismerőseit szívesen vár a kör vezetősége.

A reménység ajtaja címmel fog óévesti evangélikus előadást tartani a Csapó ucai egyházrész Szappanos uca 16. sz. alatti termében szerdán, e hó 31-én este hét órakor dr. Révész Imre egyetemj tanár. A bemenet díjtalan, önkéntes adományok a gyülekezet szegényei részére szívesen fogadtnak. Énekeskönyvet mindenki hozzon magával.

Égési sebeibe meghalt egy nagylétei gyermek. Szabó Sándorné nagylétei asszonynak két éves József nevű gyermeke ez év nyarán belezuhant a forró vízzel telt fazékba és olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy négy nap borzalmas szenvedés után meghalt. Az anyja ellen gondatlanságból okozott emberölés vétsége címén indult meg az eljárás a debreceni törvényszékben. A bíróság kedden tartotta meg a tárgyalást az ügyben és 8 napig fogházra ítélte a gondatlan anyát. Az ítélet jogerős.



Vásárolják az újévi malacokat.

HA REUMÁS használnon Iszapot a MARGIT-FÜRDŐBEN.

Leventék és cserkészek újévi istentisztelete. A református leventék és cserkészek számára újév első napján délelőtt 10 órakor a Kollégium Oratóriumában istentiszteletet tart Mezey Béla. Ugyanekkor ürvacsorát is osztunk. Agendázik Kalas Ferenc. Minél több levente és cserkész jöjjön el erre az istentiszteletre.

Szép sikerű műsoros délután a Munkás Otthonban. Vasárnap délután a Munkás Otthon nagytermében jól sikerült műsoros délután volt. A műsor ismeretterjesztő részét a Népszerű Főiskola részéről Tankó Béla pompás előadása töltötte ki, aki a tudomány és technika kérdéseit taglalta élénk figyelem mellett, népszerű modorban. A műsor szórakoztató jellegű részét Szegi László drámai erejű szavalata vezette be, Petőfi: „Az örült”-jének nagyhatalmú előadásával. Sok tapsot kapott. Végül Lajos kupluzott és táncolt, eddigi sikerét gvarapítva. Az „Öngyilkosjelölt” című tréfa egyik szerepét a szerző Erdei József játszotta Sinai Bálint társaságában. Geng György és Kiss Sándor réger táncoktatókat megújraztatták. Gráncz Balázs tótos dialektusban előadott monológja állandó derültségben tartotta a közönséget, amely a délutáni folyamán sem fukarkodott tetszésnyilvánításával.

Csinosan butorozott különbejáratu szoba, központi fűtéssel kiadó. Sebők Zsigmond, Szent Anna uca 10-12.

HA FOGYNI AKAR, használnon habfürdőt a MARGIT-FÜRDŐBEN. Hatása biztos, kellemes és ártalmatlan. Ára 3 pengő.

Izlésben vezet! Mindennemű virágdiszekben, csokrokban, koszorúkban „Rózsá” virágcsarnok, Piac uca 24.

Látásó, lorgnon, szemüveg stb. újvbre Löbl Gyulánál, Piac u. 63. Jutányos árban beszerezhetők.

Hócipőt, sárcipőt legtokéletesebben javít Orbán gummiüzem, Piac u. 9.

IRÓGÉPBERLET. Remington írógépek bármely modellje bérlehető tetszőleges időtartamra, mérsékelt kölcsöndíj ellenében. — REMINGTON IRÓGÉP RT, Debrecen, Piac uca 58. Telefon 4.02.

UJÉVI AJÁNDÉKOK legnagyobb választékban és legolcsóbb árakban Halász Ékszerésznél kaphatók.

RADIO

- SZERDA, december 31.
Budapest. 9.15: Az Országos Postászenekar hangversenye. Karnagy: Kraul Antal.
9.30: Hírek.
9.45: A hangverseny folytatása.
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
12: Déli harangzó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
12.05: Eugen Stepat orosz balalajkazenekar hangversenye.
12.25: Hírek.
12.35: A hangverseny folytatása.
1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállás-jelentés.
2.30: Hírek, élelmiszerárak.
3: Piaci árak, árfolyamhírek.
4.15: Csűrös Zoltán novellái: 1. A másik. 2. Ezüst anyó. Felolvassa a szerző.
4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállás-jelentés, hírek.
5: A kétezeréves Vergilius. Révay József dr. előadása.
5.35: Hangverseny. Közreműködik: Gerő Margit operatzenekos és Kovács István zongoraművész. Zongorán kísér: Polgár Tibor.
6.40: Versek a nyárról és az őszről. Október. Novella. Irta és előadja Komjáthy Aladár.
7.10: A Fejes szalonzenekar zenéje.
8.15: Ravasz László dr. református püspök előadása: Szilveszteri gondolatok.
8.50: Zenés takarodó. Vitéz Berkó István ezredes előadása. Közreműködik az 1. honvédszolgálat zenekara.
Majd éjjel 2 óráig: Szilveszter-est a Studióban. Rendező: Bánóczy Dezső, dr. Gyarmathy Sándor, Kiszely Gyula és K. Halász Gyula.

- Külföld.
Bécs. 11: Gramofon. 12: Népszerű zenekar hangverseny. 3.15: Hangverseny. 5: Előadás. 7.30: Hangjáték. 10: Kabaréelőadás. 12: Szilveszteri üdvözet és újévi jókívánások.
Utána: Zenekari hangverseny.
Berlin. 4: Népzene. Operatrszletek. 5: Szilveszteri vigjáték. 6: Hangverseny. 9.10: Szimfónikus hangverseny. 10.20: Hangverseny. 11: Rádiórevü. 12: Újévi üdvözet.
Utána 3 óráig: Zene.
Kassa. 11.30: Gramofon. 4: Gramofon. 6.30: Előadás. Utána: Prága.
Prága. 11.15: Gramofon. 3: Gyermek Szilvesztere. 9.30: Jazz-zene. 10: Bolyongás az éjszakai Prága ucaán. 1: Hogyan ünnepe a külföld Szilveszter éjszakáján? Külföldi átvitel.

## FEHÉRTŐI

temetkezési vállalkozó  
DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

Bujdos István nyug. máv. főraktárnok, életének 41-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 31-én délután 2 órakor lesz a Szent Anna uccai kápolnából, a róm. kath. egyház szertartása szerint tartandó beszertelés után a Szent Anna uccai temetőbe.

Hajdu Laci életének 8. évében elhunyt. Temetése f. hó 31-én, délután 2 órakor lesz a Péterfia uccai temetőháztól, a református szertartás szerint tartandó ima után a Péterfia uccai temetőbe.

Borsos Mihályné szül. Borsi Juliánna életének 77-ik, boldog házasságának 53-ik évében csendesen elhunyt. Temetése f. hó 31-én, délután 2 órakor lesz Homokkert, Hegyi Mihály ucca 44. számú háztól, a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Váradi uccai temetőbe.

## Életfogytiglanra ítélték a feleséggyilkos gazdát

Kiskörös, dec. 30. Még a múlt év őszén történt, hogy a kiskunhalasi határhoz tartozó Pirtó-pusztán Sztraka Mihály büntetett előéletű földművesgazda egy éjszaka megfojtotta áldott állapotban levő feleségét, aki épen aludt, majd a már élettelen hullát kicipelte az udvarra és ott egy almáira felakasztotta.

A kalocsai királyi törvényszék most ítélték Sztraka Mihály ügyében, akit 12 éves fia terhelő vallomása alapján és egyéb bizonyítékok mérlegelésével életfogytiglanra fegyházra ítélt. A kiskörösi fiú a fő tárgyalás rendjén szemébe mondta apjának a gyilkosság minden részletét.

— Pálfyné Gulácsy Irén legújabb monumentális regénye: Pax vobis 3 vaskos kötetben Pengő 15.— megjelent és kapható: Hegedűs és Sándor R. T. könyvkereskedésében, Ferenc József ut 34. sz.

## SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

A SZÍNHÁZI IRODA  
HIREI

A színház szilveszteri programja.

Délután fél négy órai kezdettel tisztviselő előadás olcsó helyárrakkal Molnár Ferenc világhírű vígjátéka.

OLYMPIA.

Este hét órai kezdettel B) bérletben a legújabb operettsiker.

LEHULLOTT A REZGŐNYÁRFA.

Éjjel fél tizenegy órai kezdettel Ferenczy Marienn fellépésével.

NAGY SZILVESZTERI KABARÉ

ragyogóan jókedvű művészi művészi műsorral.

A színház újesztendei műsora.

Délután három órai kezdettel nagy gyermekelőadás olcsó helyárrakkal:

LUDAS MATYI KALANDJAI.

Énekes, táncos, látványos tündérrege Sándor Zsuzska, Bakoss Ilus és Fontos Magda gyermekszereplők fellépésével.

Este hat órai kezdettel tisztviselő előadás olcsó helyárrakkal:

HAJNALBAN, DÉLBE, ESTE.

Könyves Tóth Erzsébet és Mészáros Béla parádés alakítása.

Este kilenc órai kezdettel szigorúan csak felnőtteknek a remek zenéjű pikáns francia operett:

NÁSZÉJSZAKA

Timár Ila, Barna Anci, Misoga László, Antók Ferenc, Latzkó József, Sugar Misi, Kormos Ferenc és Dolinay Vilmos fellépésével.

A Nászéjszaka újévi előadásán Ferenczy Marienn pesti Király színházbeli elfoglaltsága miatt Julia szerepét Barna Anci játssza.

Pénteken este, január 2-án a színház a CSODABÁR előkészületei és a színpad átépítése miatt nem tart előadást.

CSODABÁR

a Csokonai színház szombati monstre

10 mtr Klöppel csipke  
70-80 fillér Csipke szabálatban  
Hatvan ucca 1. (Püspöki palota)

bemutatója.

Talán még soha olyan izgalom a színházban bemutatott előtt nem uralkodott, mint most a színház szombati nagy estje a világhírű

CSODABÁR

bemutatója előtt. Mikor a színház egy olyan darab bemutatására készül, mely az átlagosnál nagyobb sikert ért el a fővárosban, már nagyobb a lendület a színészekben, több ambíció a technikai személyzetben, mert ebben az egyben minden tag egyforma a színházakban, minél tökéletesebb sikert elérni, a közös vágy mindenkiben. Képzeltető, hogy milyen izgalom fut most a színház minden tagját, mikor egy világsláger fémjelzésével ékeskedő irazi nagy sláger bemutatójának előkészületei folynak. A színház közönségnek ezáltal valóban teljesen új formában szervizoz a színház egy érdekességben páratlanul álló, formában merészen közvetlen, csillogóan előkelő, folytonos meglepetésekben bővelkedő játékot, amit nehéz volna a szindarabok bármely fajához sorozni. A publikum a való életet kanja oly bravurosan közvetlenül, hogy szinte a játékok szereplőivel együtt anélkül, hogy egy pillanatra is színházban érezne magát, átéli a cselekményt. A Csodabár előadásain egyébként a publikum maga is szereplője a játéknak és abban részt is vesz, mert már a bárra átalakított színházba való lépésekor az előadás megkezdése előtt.

táncol a Csodabár közönsége

és egyszerre csak azon veszi észre magát, hogy az izgalmas történet középpontjában van. A külsőségek is frapársak lesznek és a szokványos színházi nézőtér helyett egy fővárosi izlésessel berendezett dancingban érzi magát a nézőközönség. A nézőtér és a színpad összeköttetésének zseniális megteremtője Unger István főrendező, aki a hihetetlenül nehéz produkciót a leghatásosabban oldotta meg. Külön meglepetés lesz a

Csodabár zenekara.

mely ezúttal a sorozatos előadások tartására felváltotta a katonazenekart. Felsir majd a csodás slágerek melódiája az emberhangú saxofonokon, a pattogó banjon, a harsogó poszsaumon és pistonokon, egy remek jazz zenekar táncraéledítő ritmusában, mely zenekar zongorájánál a szerepet is játszó Jatzkó karnagy ül. Ennek a remek zenekarnak a hangjainál nemcsak a közönség, hanem a darab minden egyes szereplője (hiszen bárban vagyunk) táncol.

TÁNC, TÁNC, A CSODABÁRBAN egy szédítő rohanásban. Lágy tangók, majd valóságos nyaktörő akrobatikus táncprodukciók, mind-mind a mesteri betanító Erdődy Kálmán kreációi. Rudolf Katscher, a komponista zenéje a pesti előadásokon Brodszky Miklós betéttel bővült, de Debrecenben még újabb slágerek is jönnek, melyet a nagy-szerű Eisemann szerzett. A Csodabárról szóló előzetes jelentések során még számos új és érdekes dolgot közöl majd a színház.

Az érdeklődés a Csodabár iránt természetesen minden eddigit felülmúl és már csak egy kevés töredéke maradt meg előadásra a jegyekből. A premierre előjegyzett jegyek feltétlen péntek délig kiváltandók.

MOZI



December 31-én, Szilveszter napján, nagy hangos vigelődások. Bemutatásra kerül:

„HAROLD BAJBAN”

legújabb beszélő, zenélő, csevegő, fecsegő, remegő, érdeket feszítő vígjátékja 12 felvonásban. Remegve írta: Felix Adler, reszketve rendezte: Ted Wilde. Feliratait sőtétte bujkálva írta: Lakner Arthur. — Harold Lloyd főszereplésével.

Előadások: d. u. 4 órakor ifjúsági előadás, 6, 8 és 10 órakor rendes előadások.

A DEBRECENI FUGGETLEN UJSAG.  
LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM

— Huberman elmegy az Ön lakására hangversenyezni, ha megveszi remek gramofonlemezeit, melyek 8 és 12 pengőért kaphatók a Hegedűs és Sándor R. T. gramofonosztályában.

Prima gyapju NYAKSÁL 1.90 P  
magolcsai Nagy Mihály  
Piac ucca 37. sz. (Kistempiom mellett.)



## Lemondta Cannes a január elseji Bocskay mérkőzést

Január 1-én a Fiorentinának ad revánsot a Bocskay, azután utazik Montpellierbe. — Nagy József, a Bocskay volt tréner, miután jogtalan követelésének kifizetésére be akarta ugratni a Bocskayt, most egész Olaszországban furja volt csapatát s a nápolyi meccset akarja elfurni. — Kibővül a Bocskay turaja.

A Bocskay olasz turájáról már eleve meg volt írva, hogy a legteljesebb rendben nem mehet le. Először a Segrebanon lekötött mérkőzés körül volt baj, most Cannes mondot le, sőt

Nagy József volt debreceni tréner, akinek 350 pengős jogtalan követelése közismert dolog a Bocskay vezetésére ellen, most a nápolyi meccset furja szorgalmasan.

Nagy József ez év őszén be akarta ugratni a Bocskayt abba, hogy jizesse ki követelését s azt írogatta Debrecenbe, hogy a Bocskay részére már három lekötött mérkőzése van. Azt kérte, hogy küldjék el neki, majd Frontz Döme özevegének a 350 pengőt s akkor majd ő elküldi a turaszerződéseket. Kiderült aztán később épen Nagy Józsefnek a zöld sportújsághoz beküldött nyilatkozatából, hogy

egyáltalában nem is tárgyalt a Bocskay számára turáról.

Miután a Bocskay beugratása nem sikerült,

Nagy József most mindenütt, ahová a szava elér, agítal a Bocskay ellen s még a magyar sportújságokban is a Bocskayt ócsárló cikkeket helyez el.

Azt szeretné, ha a nápolyi meccstől a Bocskayt eltiltaná a magyar szövetség. Még valótlan állításoktól sem riad vissza, a Bocskaynak Budapesttől Milánóig megtett útja menetidejét tulozza és úgy állítja be a dolgot, hogy Montpellierből a debreceni fiuknak a meccs után azonnal el kellene utazniuk és közvetlenül a nápolyi meccs előtt érkezniük meg Nápolyba. Holott az igazság az, hogy a debreceni fiuk Milánóba 24 órát utaztak, Nápolyba pedig 5-én este érkezhetnének meg a montpellier mecs után. Egyelőre azonban úgy áll a dolog, hogy a Bocskayhoz ragaszkodik Nápoly, sőt kártérítést kér, hogyha nem mennének el a mérkőzésre. A

## Külön Északkeletmagyarországi Labdarugó Alsövetséget szereine alakítani Nyiregyháza

Nagy az elégedetlenség Szabolcsban a bajnoki mezőny kettéosztása miatt.

A Keletmagyarországi Labdarugó Alsövetség ismeretes határozata miatt — amellyel kettéosztotta a bajnoki mezőnyt — nagy az elégedetlenség szabolcsi és szatmári sportkörökben. A kettéosztás tudvalevőleg azt jelenti, hogy a nehéz gazdasági viszonyok között a vidéki és a debreceni egyesületek megkímélhetők lesznek egymás meglátogatásának súlyos pénzügyi terheitől. Ezzel szemben

Nyiregyháza azt hangsúlyozza, hogy a Debrecen és Nyiregyháza amatőr sportja között kifejlődött egaszégségs versengés képezte a keleti futball fejlődésének alapját.

A két város rivalizálása nélkül az érdeklődés mindenütt megcsappan a labdarugás iránt. Az érdeklődés pangása eddig is észlelhető volt, aminek okát abban keresik Nyiregyháza, hogy évek óta nem volt már az alsövetségben az első osztályból való kiesés, mert a bajnoki mezőnyt egyre bővítették, sőt a most folyó bajnoki évben már nincs is második osztály, még csak alig megalakult csapatok is az első osztályú bajnokságért küzdenek.

nagyjőzsefi akció kudarcra aztán azzal lesz majd teljes, hogy a Bocskay, — amire alapos remény van — kibővíti, több mérkőzéssel toldja meg turáját.

A mai helyzetet legjobban megvilágítja dr. eZmpléni Gusztávnak, a Bocskay turavezetőjének alábbi sürgönye:

Firenze, december 29.

Cannesből táviratot kaptunk s ebben a francia Riviera csapata lemondja a január 1-re, újévre lekötött meccsünket. Ugyanakkor azonban újabb mecsajánlatot kaptunk a franciáktól. Montpellier ugyanis nemcsak január 4-én, vasárnap, hanem január 3-án, szombaton is vendégül akar látni bennünket. A meghívást elfogadtuk s így két meccset játszunk az SO Montpellier ellen. A cannesi mecs helyett január 1-re a Fiorentina elleni revánsot vettük tervbe. A Fiorentina szívesen játszana velünk újra, mert szeretné a tegnapi tőlünk 4:0 arányban elszenvedett vereséget kijavítani. Valószínűleg itt is maradunk Firenzében.

Zempléni Gusztáv dr. — Bocskay.

Ime tehát, a Bocskay jó játéka meg is hozta jutalmát, nem jön már zavarba a csapat, hogyha egy mérkőzés lekötéséről van szó. Helyes lenne, hogyha a firenzei meccset revans kötelezettség mellett kötné le a Bocskay vezetésére, így legalább a tavasz folyamán a debreceni közönségnek alkalma lenne megismerkedni egy jó olasz csapattal.

Amint fentebb megemlítettük, úgy áll a dolog e pillanatban, hogy a Bocskaynak nemcsak sikerül hátralevő mérkőzést lebonyolítani, hanem még további mérkőzésekre a tura alapos kibővítésére van kilátás. Most folynak a tárgyalások, amelyekről azonban hirt adni ebben a turamegírásos, mecslelvéses világban nem igen lehetséges. A Bocskay igen jól teszi, hogy ha ezeket a tárgyalásokat a legnagyobb titokban végzi el, úgy lehet reménye arra, hogy a mérkőzései sikerülnek.

voltaképpen bosszu lenne,

mert Nyiregyháza azt mondják, hogy ha Szabolcs nem jó a debrecenieknek arra, hogy futballozzanak csapataival, akkor nem hajlandó tagsági díjakat fizetni a KLASZ-nak és tünni annak igazgatását.

Az a cikk, amelyből ezeket a tendenciákat látjuk, a legnagyobb szabolcsi napilapban jelent meg. A cikk annak tulajdonítja a kettéválasztást, hogy a profi futball alaposan megtépázta az amatőr sportot, holott ez csak a professzionizmus bevezetése után következő időkben volt csak igazságosan megállapítható, mert azóta olyan tendencia mutatkozik, hogy a professzionizmus a közönség új rétegének meghódításával közönséget nevel az amatőr labdarugó sportnak is.

**KÖZGAZDASÁG**

**A terménytőzsde.**

A liverpooli gabonatőzsde megnyitására a tegnapi nagy árhanyatlás után ismét közel egy pennys árvesztést jelentettek, ami a gabonatőzsdei spekulációt rendkívül nyugtalanította. A nagy árhanyatlást azzal magyarázzák, hogy a délamerikai gabonatermés rendkívül kedvezőnek bizonyult és az az újabb nagy készletek nyomják az árszínvonalat. Ennek ellenére a tőzsde nálunk csak mérsékelten tette magáévá a liverpooli irányítást és az árvesztések igen mérsékeltek voltak. A buza márciusra 12, májusra 8 fillérrel olcsóbodott a megnyitó árfolyamok szerint. Egyébként a buza ár alakulása egészebb mederben halad, amennyiben a márciusi és a májusi buza között március 34 fillér árfolyamkülönbséget mutatkozott a májusi buza javára. A tengeri irányzata is gyengült és ugyan csak mintegy tíz fillérrel alacsonyabb árfolyamokon kötöttek üzletet.

A határidőzlet első kötéseinek egyébként: magyar buza márciusra 14.56, májusra 14.90, tengeri májusra 12.50—12.52. A készrúpiacra a forgalom rendkívül vontatottan indult és az irányzat itt is gyengült, legalább is a gabonafélék tekintetében. A takarmánypiacra jól tartott az irányzat, bár az üzleti forgalom jelentéktelen. A magpiac üzletelen, a lisztárak nem változtak.

**Készrúpiac:** Buza 77 kg. tiszavidéki 13.45—13.85, felsőtiszai 13.35—13.50, 78 kg. tiszavidéki 13.60—14.00, felsőtiszai 13.50—13.65, 79 kg. tiszavidéki 13.80—14.40, felsőtiszai 13.70—13.85, 80 kg. tiszavidéki 13.85—14.55, felsőtiszai 13.75—13.90. Rozs 8.70—8.85, tengeri tiszántúli 12.10—12.20, egyéb 11.30—11.50.

**Határidőpiac:** Magyar buza márciusra 14.56—15.57, májusra 14.90—14.91. Magyar rozs márciusra 9.70—9.71, tengeri májusra 12.39—12.40.

**A valuták hivatalos árfolyamai:**

Angol font 27.65—27.80, Belga frank 79.55—79.95, Cseh korona 16.84—16.96, Dán korona 152.40—153.—, Dinár 10.02—10.10, Dollár 568.00—571.00, Francia frank 22.40—22.70, Hollandi forint 229.50—230.50, Lengyel zloty 63.70—64.10, Leu 3.365—3.405, Leva 4.12—4.18, Lira 29.75—30.05, Német márka 135.65—136.25, Norvég korona 152.50—153.10, Osztrák schilling 80.15—80.55, Svájci frank 110.40—111.90, Svéd korona 152.90—153.50.

**Terménytőzsde-zárlat:**

Csikágó, december 30.

Előző zárlat	Mai zárlat
Cent, bushel	Cent, bushel
<b>Buza:</b>	
Dec. 76.875	77.875
Márc. 79.50	79.50—79.25
Május 81.125—81	81—81.125
<b>Tengeri:</b>	
Dec. 61.—	62.75
Márc. 64.375	66.25
Május 66.375	68.125
<b>Zab:</b>	
Dec. 29.875	31.50
Márc. 30.75	32.25
Május 31.50	32.375
<b>Rozs:</b>	
Dec. 40.50	41.—
Márc. 40.50	41.25
Május 41.125—41	41.75

**DEBRECENI ÁLLATVÁSÁROK.**

A keddi állatvásáron, a lóvásáron a felhajtás közepes, a kereslet gyenge volt. Leginkább a vágólovakat keresték. Vágóló ára 60—120 pengő, jóminőségű lóért 400—600 pengőt kértek, közepes minőségű ló 200 pengőtől kapható volt. Silány ló ára 30 pengőnél kezdődött.

A szarvasmarha piacon a felhajtás és a kereslet közepes volt. Árak: szopós borjú élő súlyban kilogrammonként 110—135, vágómarha élő súlyban kilogrammonként 50—80 fillér; fejős tehén darabonként 180—500 pengő. Jármos ökör páronként 600—1000 pengő.

42499—1930. II.

**HIRDETMÉNY.**

Értesitem a város érdekelt közönségét, hogy az Országos Földbirtokrendező Biróság egyes bírójának — Debrecen sz. kir. város mezőgazdasági megváltási ügyében a 75200—1928. I. M. számú rendelet 58. §-a értelmében

foganatosított helyszíni eljárás tárgyában hozott — 55770—1930. OFB számú végzését 1930. évi december hó 31. napjától kezdődőleg a városi kiadóhivatalban (Városháza, félemelet 9. sz.) közszemlére helyeztem ki. Ezen OFB. végzést ott a közszemlére tételei időben hétköznapokon a hivatalos órák alatt megtekintheti.

Debrecen, 1930 december 24.  
Polgármester.

**Központi fűtést, Vízvezeték**

szakszerűen készít  
**GYENES Arany János u. 27**  
Telefon 9-37.

**Szalonporoszszén**

prima száraz tüzfű hasábosan vagy felaprítva, hazai szénbánya kocsz, kovács kőszén, retorta vaszén legolcsóbban kapható

**GRÜNFELDNÉL**  
CSAPO UCCA 16. TELEFON 982



**SINGER**  
VARRÓGÉPEK  
mégis a legjobbak!  
KAPHATÓ:  
**SINGER VARRÓGÉP**  
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG  
DEBRECEN, PIAC UCCA 79.

**Ifj. Máthéi János**

közp. fűtések, vízvezetékberendezési vállalata  
**Csapó u. 24, az udvarban.**  
Telefon 321.

**Gyönyörű világos**

**5 szobás III-ik emeleti uccai lakás**

minden modern komforttal (központi fűtés, személyfelvonó, melegvíz stb.) azonnalra kisdó.

Értekezhetni Piac ucca 34. sz. alatt könyvkereskedésben.

**MÉRAY féle**

**háromkerekes teherautó**

(8 hónapig volt üzemben) cca 2—300 kg. teherbírásra

**rendkívül olcsón eladó.**

Cím a kiadóban.

**Patkányt, egeret,**

poloskát, svábbogarat azonnal kiírthat biztos hatású speciális irtószerrel. Egyetlen kísérlet meggyőzi a vásárlót. Nagyon olcsón kapható

**STERN festéküzletében**  
Piac ucca 10. szám — Bikával szemben.

**Cserépkályhák**

Hardmuth egyedárúsítója és saját készítményű nagy választékban

**GÖNCZY GÁBOR**

kályhámesternél  
CSAPÓ UCCA 19. TELEFON 568. SZÁM  
Cserépkályhák átrakását, tisztítását jutányosan vállalom

**Remek festmények**

vászonra preparált

**gyönyörű színes másolatai**

olcsó árakon, gyönyörű keretekben  
már 22 pengőtől kezdve  
már 2 pengős havi részletfizetésre is vásárolhatók

Ferenczy  
Iványi-Grünwald  
Kézdi-Kovács  
László Fülöp  
Mednyánszky  
Mészöly  
Pádl  
Rudnay  
Szinyei-Merse  
Tull stb. stb.

Corot  
Millet  
Monstedt  
Murillo  
Rafael  
Tizian  
Watteau

leghíresebb festményeinek vászonra preparált művészi kivitelű színes másolatai izékes keretezésben.

**AZ OTTHON DISZE A KÉP.**

**DISZITSE LAKÁSÁT A LEGKIVÁLÓBB MESTERMŰVEK TÖKÉLETES MÁSOLATAIVAL.**

Tekintse meg vételkényszer nélkül

**Hegedüs és Sándor Rt.**

műkereskedésében, Piac ucca 34.

**Tessék kirakatainkat megtekinteni!**

**Újévi ajándékok**

legolcsóbban

**Aczél Modern Antikváriumában**

Széchenyi ucca 2., ref. kistemplom mögött  
szerezhető be.

Gyönyörű levelepapírok

Naptárak, Ifjusági iratok

és Képeskönyvek

óriási választéka

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TÖBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGGABR BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁSIK TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐIRÁDÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA 49. SZÁM, FŐKIRÁDÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNZIÁRÁNL. —

## Szerzős

### Férjhezmenének

gazdaleány százhetven holddal, árvalány harmincezerrel, testhibás kiszagdaleány ötven holddal, özvegyasszony tizezerrel. Válaszbélyegért bővebbet: Kincses kiszagda, Orosháza. 1758—a

### Lövinger Sámuel,

Kaba. Házasságközvetítés. Eredmény biztos. Levélmeghívásra díjmentes meghívás. 1751—a

### Kérelem.

Ezt az utat választom, hogy a mélyen tisztelt közönséghez forduljak támogatásért. 63 éves öreg pincér vagyok, egy egész életet át szolgálja voltam a nagyérdemű közönségnek. Röpülve rohantam a durranó pezsgővel, aranyzsinór borral a kezemben egy félszázadon át. S ma itt állok előredelve, összetörve, mert az éhség és a nyomor még attól is megfoszt, hogy régi jó idők álmaival vigasztaljam magam. Rongyos vagyok, éhes vagyok. Segítsenek rajtam, a legkisebb adományt is hálaosan köszönöm, amit a Debreceni Független Újság szerkesztőségbe küldenek (Piac ucca 49.). Egy öreg pincér. 1678—d

### En

egy 35 éves elvált asszony vagyok, szeretnék megismerkedni egy jobb modoru, hozzám illő jobb emberrel. „Iparos asszony” jellegére a kiadóba kérek. 1533—b

## Kiadólabás

### Csinosan

butorozott szoba azonnal kiadó teljes ellátásra is. — Ugyanott jó házikoszt kapható. Kut ucca 41. 1824—b

### Teljes

ellátásra diákányt, esetleg lakótársnő keresek. Ugyanott szerényebb butorozott szoba kiadó. Dr. Nagyné, Püspöki palota, földszint 21. 1551—a

### Püspöki palotában

csinosan butorozott szoba kiadó, esetleg fürdőszoba használatl. Cim a kiadóban. 1417—d

### Kiadó

két egymáshoz nyíló szoba, két különbejárati konyha és pincével azonnalra. — Rothermere u. 28. 1546—a

### Szerény,

de világos egészséges szoba kiadó. Cim a kiadóban. 1745—d

### GYÖNYÖRŰ

világos 5 szobás III-ik emeleti uccai lakás minden modern komforttal (központi fűtés, személyfelvonó, melegvíz stb.) azonnalra kiadó. Értekezhetni Piac ucca 34. sz. alatt, könyvkereskedésben. 750—d

### Különbejárati

parkettes uccai szoba előszobával és mellékhelyiségekkel irodának, rendelőknek vagy lakásnak. butorozva vagy anélkül azonnal kiadó. Kossuth ucca 69. 1519—d

### Irodának,

vagy orvosi rendelőknek is alkalmas több helyiségből álló Piac uccai lakás kiadó. Piac ucca 42. Korzó drogéria. 6

### Csinosan

butorozott szoba azonnalra olcsón kiadó. Paszternák, Degenfeld-tér 3. 1836—b

### Uccai

különbejárati butorozott szoba január 1-től kiadó. — Timár ucca 5. 1473—a

### Uccai

butorozott szoba kiadó. — Thaly Kálmán ucca 3. sz. 1534—b

### Kétágyas

uccai szoba kiadó, ugyanott használt jókarban lévő zongora eladó. Hatvan u. 18., II. emelet bal. 1839—a

### Különbejárati

kétágyas butorozott szoba, előszoba vagy konyhával azonnal kiadó. Magoss György tér 12. Halásznál. 1838—a

### Különbejárati

csinosan butorozott szoba kiadó. Dr. Szöllös, Piac 59. 1841—a

### Kiadó

szerény, de világos egészséges szoba a központban. Cim a kiadóban. 1745—d

### Uccai

különbejárati butorozott szoba január 1-től kiadó. — Timár ucca 5. 1473—c

### Udvari

szoba, fűskamara kiadó. Lorántffy ucca 14. 1508—a

### Uccai

butorozott szoba irodának is alkalmas, azonnal kiadó. — Széchenyi ucca 27. 1847—a

### Egy

csinosan butorozott különbejárati uccai szoba azonnalra kiadó. Hatvan u. 37. 1900—b

### Butorozott

szoba, különbejárati, villanyal kiadó. Széchenyi ucca 18., első lakás. 1548—c

### Különbejárati

szép uccai butorozott szoba magános uriembernek kiadó. Miklós u. 21. 1549—a

## Uzlet

keresek, esetleg felerészben is főpostától Bikáig. Cim a kiadóban. 1832—b

### Egy

nagy és kisebb üzlethelyiség kiadó. Hatvan ucca 15. szám. 1419—d

## Üzletkeresés

Okl. szülész, egyben éves bizonyítványokkal bíró apólonó orvosi rendelőbe, vagy privát beteghez is ajánlkozok. Szíves megkeresést a kiadóba kér. „Apólonó” jelige alatt. 122—d

### Okleveles

gyorsírás tanárnő elvállal magánórákat és előkészít gyors- és gépirás vizsgára. Ferenc József ut 22., III. 3. 1538—b

## Bérlendő

### Mindenes főzőnő

éves bizonyítványokkal felvétetik. Miklós u. 4., földszint jobbra. 1795—d

### Komoly,

megbízható mindenes főzőnő, ki parkettet jól kefél, elsejére felvétetik. Jelentkezés d. u. 3—4-ig. Dr. Bárdosné, Hatvan u. 6., I. 4. 1805—c

### Manicűrös

kisasszonyt kisegítőnek felveszek. Róth, Hatvan u. 6. 1844—a

### Német

nyelv elsajátítására keresek egy tanerőt. Pedagógusok előnyben. „B. B.” jeligére. 1830—b

### Egy

jobb leányt, ki már gyermek mellett volt s ki kézimunkázni is tud, felveszek 1 1/2 éves gyermek mellé. Cim a kiadóban. Jelentkezni lehet d. u. 1—3 óra között. 1842—b

## Értesítjük

tisztelt hirdető feleinket, hogy apró- és kockahirdetéseiket legkésőbb délután 5 óráig szíveskedjenek kiadóhivatalunkban feladni, mert csak így áll módunkban azokat másnapi számunkban leközölni. Egyéb hirdetések, mint pl. rendes szövegszerű reklámok, ezután is éjjel 11 óráig feladhatók.

A Debreceni Független Újság kiadóhivatala.

### Szabad-majortost

tizenöt éves fiával vagy leányával felfogadok elsejére város alatti tanyámra. Vár ucca tiz. 1837—a

### SZAKÁCSNŐ,

ki jól főz és tisztá, csakis hosszú bizonyítványokkal felvétetik. Piac ucca 34., III. 15. 1786—d

### Mindenes,

ki főzni tud, január elsejére jó fizetéssel alkalmasok. — Mezeiné, Rákóczi ucca 17. 1840—a

### Jó bizonyítvánnyal

bejáró leány január 1-re felvétetik. Arany János ucca 56. sz. Ajtayné. 1545—a

### Mindenes

bejárónő kerestetik, aki jól főz. Cim: Bethlen u. 33. szám. 1507—a

### Mindenes

bejárónő felvétetik. Teleki u. 29., kerti lakásban. 1517—b

### Bejárónőt

keresek elsejére. — Varga, Rothermere (Darabos) 34. 1537—a

### Német

kisasszonyt, intelligenset és egészségeset, aki magyarul is beszél, azonnal felfogadok hat éves fiam mellé. Dr. Szalayné, Barna ucca 2-a. szám. 1544—a

### Szakácsnő,

jó bizonyítvánnyal, felvétetik. Piac ucca 16. sz., II. e. 2. sz. 1845—a

### Főző

mindenest hosszú bizonyítvánnyal elsejére felveszek. Dr. Hajnalné, Fűfeszkeret u. 12. 1899—a

### Jó bizonyítvánnyal

mindenes azonnal felvétetik. Erzsébet u. 25. 1901—a

### Vendéglőbe

kiszolgálóleány felvétetik. Külsővárártér 2. 1902—a

## Jugátlan

Jól jövedelmező ház olcsón eladó. Uccai butorozott szoba előszobával azonnal kiadó. Nagyon szép szalon garnitúra eladó. Csonka ucca 9.

### Varga u. 9. sz.

ház azonnal eladó. Értekezni II. ajtó. 1535—b

## Vétel

### Zálogcédulát

veszek minden tárgyról, a legmagasabb áron, 2 ló után való löcsös szekér eladó 35 P-ért. Vár ucca 6. 1816—d

## Eladás

antik fotelek, asztalkák. — Miklós ucca 51., asztalosnál. 1828—c

### Vaskályha

kisebb fajta, jókarban lévő, olcsón eladó. — Rosenfeld, Diófa ucca 15. 1543—d

### Figyelem!

3 lámpás rádió, amely hangszóró vétele is alkalmas, Philips csodacsövel D. L. O. 1-es fűtő acumulátor, 9 voltos anód acumulátor, egy pár fejhallgatóval jutányos áron eladó. Diófa ucca 15. 1037—d

## Eladás

antik fotelek, asztalkák. — Miklós ucca 51., asztalosnál. 1828—c

### Vaskályha

kisebb fajta, jókarban lévő, olcsón eladó. — Rosenfeld, Diófa ucca 15. 1543—d

### Figyelem!

3 lámpás rádió, amely hangszóró vétele is alkalmas, Philips csodacsövel D. L. O. 1-es fűtő acumulátor, 9 voltos anód acumulátor, egy pár fejhallgatóval jutányos áron eladó. Diófa ucca 15. 1037—d

### CEMENTLAPOK,

betonsövek, — kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárúgyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3b. sz. 1100—d

### Ujlétai

saját termései faj óboraimat 5 liter vételnél leszállított árban árusítom. Arany János 19. 1821—b

### Teljes

ebédlőberendezés, börgarnitúra, csillárok, képek, gázkályha olcsón eladó. Arany János u. 4., I. emelet. 1822—d

### Teljesen

uj szmokingöltöny erősebb termetre jutányosan eladó. Ehrenfeld, Széchenyi 25. 1848—a

### Olcsó

akác, tölgy, száraz tűzifa, aprítva mázsánként 2 P 95 fill. azok számára, akik töltünk veszik a fűtőszénüket is. Szénáraink is olcsók. Hazai, salgótarjáni, poros szén. Bükk hasát és aprított fa, akác, tölgy, szil szerszámfa, 2 éves vágású, a városi faraktár árain kapható. Fakereskedelmi felvételi irodája, Hunyadi ucca 8. 1517—b

### Eladó

egy fekete rövid zongora. Cegléd ucca 16. 1531—a

### Eladó

egy szép török szőnyeg. — Cegléd ucca 16. 1530—a

### Kitűnő

szeki széna, lucerna, nagyobb mennyiségben, egy jókarban lévő stráfszekér eladó Nádudvaron, plébánosnál. 1540—b

### Eladó

jelmezruhák. Szent Anna 22., I. emelet. 1541—a

### Bor 50 fillér,

nagyon jó asztali, 5 liter vételnél. Dénesné, Cegléd u. 22. 1846—c

### Tiszta

faj bécsi kék nyulak olcsón eladók. Lorántffy u. 32. 1550—c

## Lakást keresők

### Központban,

vagy annak közelében két szobás modern lakást, lehetőleg fürdőszobával május elsejére keresek. Ajánlatok „Pontos fizető” jeligére. 1122—d

### Piac uccai

5 szobás világos irodahelyiséget keres a Magyar Francia Biztosító, 1931 május 1-re. 1756—d

### Egy

középkori jobb nő gazdasáznak ajánlkozok magános uriemberhez gazdaságba, tanyára, falura. Tejkészlet, baromfi nevelést értem. Ugyanott egy jobb megjelenésű leány szobalánynak menne, szintén vidékre, igazi jó uriházhoz, hol jó bánásmódban részesül. — Cim: Földényi Pálné címén, Baross ucca 24. 1539—a

## Piac

### Betétekre

most is mi adjuk a legmagasabb kamatot. Kölcsönöket olcsón folyósítunk. Debreceni Népszövetségi Hitel-szövetkezet, Szent Anna ucca 10—12. szám, Batthyány ucca sarok, bérpalota. 1965—d

## Különféle

### Akar

Ön újév napján kellemes meglepetésben részesülni? Ugy keresse fel Róth hölgy- és urifodrászatát. — Hatvan u. 6. sz. alatt. 1843—a

### Ferenc József ut 26.,

Gambinussal szemben minden igényt kielégítő elsőrendű uriszabóság. — Olcsó fazonák! 1500—d

### Poloskairtatás

ciángázzal vagy szabadalmazott folyadékszerrel és lakások vizsgálatát felelőséggel vállalok. Poloska-, sváb- és patkányirtószert kapható. Nánássy, Kossuth ucca 47. Telefonhívó 845. 1760—c

### HUSFUS TÖLES

olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231—d

### Korzó

étkezdében a főtér központján bámulatos olcsón étkezdhet, elsőrendű házi kosztot, jól fűtött, csinosan berendezett étteremben. Aboncséknek árkedvezmény. Piac u. 42., udvarban. 1526—b

### Köser

husfűstölést elvállal özv. Krónné, Simonffy u. 45. 1741—c

### CHAMOTTE TÉGLA

és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100—d

### Sapkák

legszebb kivitelben készítenek. Kossuth ucca 26. sz. Wallerstein sapkakészítő. 1081—c

### Magánnyomozó

vidéken is megfigyel, informál, kutat. Iroda: Attila-tér 6. 1521—a

### Betétekre

most is mi adjuk a legmagasabb kamatot. Kölcsönöket olcsón folyósítunk. Debreceni Népszövetségi Hitel-szövetkezet, Szent Anna ucca 10—12., Batthyány sarok, bérpalota. 1519—d

### Szabni

tanítók rövid időn, ingyenest is, készítenek olcsón női ruhát, uri háznál is. Jezer-niczky, Csapó u. 9. 1545—a

### Szőlővessző

sima és gyökeres, különféle fajtákban megrendelhető S. Biró Gézálné, Debrecen, — Szávay Gyula ucca 6. 1086—a

### Szoknya

plüsszörzés 1 pengő, aljazás 30 fillér. Péterfia 25. 1432—a

### Rhode Island

leghorn, fehérindiai futókacsa tenyésztőjára előjegyzést elfogad Sári Viktor Kaba. 1793—a

### Sertésvágást

elfogadok. Kigyó ucca 16. szám. 1792—a

### Ondolálás

80, speciál bubó és bubó hajvágás 30, manikűr 40, borotválás 16, géphajvágás 20 fillér. Külön női terem. Toma Pál uri és hölgyfodrász, Miklós ucca 53. 1799—b

### Magánnyomozó

megfigyel, informál, nyomoz vidéken is. Gálócsy, Attila tér 6. 1503—a

### Magánnyomozó

iroda, Attila tér 6., villamos megállóban. Informál, megfigyel, nyomoz. Gálócsy, Attila tér 6. 1435—a

### Használható vasak